

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

**LEHENDAKARITZA**

Azterlan eta Lege Araubide  
Zuzendaritza  
Prospekzio Soziologikoen Kabinetea

**PRESIDENCIA**

Dirección de Estudios y  
Régimen Jurídico  
Gabinete de Prospección Sociológica

# **COMPETENCIA Y DESEOS LINGÜÍSTICOS EN LA CAPV**

**Octubre 2002**

# Índice

|  |           |
|--|-----------|
| <b>INTRODUCCIÓN .....</b>  | <b>1</b>  |
| <b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....</b>  | <b>4</b>  |
| <b>SÍNTESIS.....</b>   | <b>6</b>  |
| <b>1 – COMPETENCIA LINGÜÍSTICA .....</b>                                     | <b>8</b>  |
| • Competencia oral en castellano.....  | 9         |
| • Competencia lingüística relativa de los bilingües.....                     | 11        |
| • Tipologías lingüísticas.....   | 12        |
| <b>2 – PRINCIPALES DIMENSIONES DE LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA .....</b>       | <b>13</b> |
| <b>3 – DISTRIBUCIÓN SOCIODEMOGRÁFICA DE LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA .....</b> | <b>16</b> |
| • Por edad .....   | 17        |
| • Por origen .....   | 18        |
| • Por origen, según la edad.....   | 19        |
| • Por nivel de estudios.....   | 20        |
| • Por nivel de estudios, según la edad .....                                 | 21        |
| • Por tipo de actividad .....  | 22        |
| • Por tipo de actividad, según la edad .....                                 | 23        |
| • Por religiosidad .....   | 24        |
| • Por religiosidad, según la edad.....                                       | 25        |
| • Por consumo de prensa.....   | 26        |
| • Por consumo de prensa, según la edad .....                                 | 27        |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>4 - DISTRIBUCIÓN SOCIOPOLÍTICA DE LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA.....</b>     | <b>28</b> |
| • Por el interés por la política .....                                       | 29        |
| • Por el interés por la política, según la edad .....                        | 30        |
| • Por proximidad a algún partido político .....                              | 31        |
| • Por proximidad a algún partido político, según la edad .....               | 32        |
| • Por el eje derecha / izquierda .....                                       | 33        |
| • Por el eje izquierda / derecha, según la edad .....                        | 34        |
| • Por el eje español / vasco .....   | 35        |
| • Por el eje español / vasco, según la edad .....                            | 36        |
| • Por la actitud respecto a la independencia de Euskadi.....                 | 37        |
| • Por la actitud respecto a la independencia de Euskadi, según la edad ..... | 38        |
| <b>5 - VIVENCIAS Y DESEOS LINGÜÍSTICOS .....</b>                             | <b>39</b> |
| • Proyectos lingüísticos para el futuro .....                                | 40        |
| • Modelo lingüístico preferido en el sistema de enseñanza.....               | 41        |
| • Idoneidad de la oferta lingüística en la enseñanza .....                   | 42        |
| • Deseo y situación lingüística de las actividades extraescolares (I).....   | 43        |
| • Deseo y situación lingüística de las actividades extraescolares (II).....  | 44        |
| • Deseo y situación lingüística de las actividades extraescolares (III)..... | 45        |

# Introducción

El objetivo principal de este estudio que habla de la situación lingüística de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV) es doble:

- Conocer el sitio que ocupa el euskera en la población de la CAPV, analizando el nivel de competencia lingüística y profundizando en las características sociales y políticas de los que saben y de los que no saben euskera.
- Conocer las valoraciones y los deseos sobre las oportunidades lingüísticas que tienen los niños y niñas de la CAPV, tanto en el sistema educativo como en el ocio.

### Objeto de estudio

Los datos utilizados en este trabajo proceden de una selección de preguntas utilizadas en las investigaciones conocidas como *Sociómetro Vasco* ([http://www.euskadi.net/estudios\\_sociologicos/indice\\_e.htm](http://www.euskadi.net/estudios_sociologicos/indice_e.htm)). Dicho de forma concreta, esas encuestas han sido recogidas en dos oleadas.

En la primera de ellas, a los entrevistados se les preguntó por los siguientes temas:

- **Características de la competencia lingüística:** se han medido la competencia oral en castellano, y la competencia en comprensión, expresión oral, escritura y lectura, en euskera; también la competencia lingüística relativa entre las dos lenguas.
- **Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística:** según la edad, origen, nivel de estudios, tipo de trabajo, religiosidad y consumo de prensa.
- **Distribución sociopolítica de la competencia lingüística:** según el interés por la política, la cercanía con algún partido político, el eje izquierda/derecha, el eje español/vasco y la actitud con respecto a la independencia de Euskadi.

En la segunda recogida, se trabajaron los siguientes temas:

- **Deseo lingüístico para el futuro:** Preferencia de los habitantes de cada territorio de la CAPV por el bilingüismo, o el monolingüismo en castellano o en euskera, en su respectivo territorio.
- **Modelo lingüístico del sistema de enseñanza preferido:** El modelo lingüístico que “quieren/quisieran” para la enseñanza de sus hijos o hijas.
- **Adecuación de la oferta lingüística de la enseñanza:** Si los que tienen hijos o hijas menores de 18 años han tenido posibilidades de mandar a sus hijos al modelo lingüístico que preferían.
- **Situación y deseo lingüísticos en las actividades extraescolares:** el tipo de lengua que querrían para las actividades extraescolares, el deseo lingüístico para la actividad que realizan, y las posibilidades para ello.

### Características

La validez y la fiabilidad de los resultados están garantizadas mediante la adecuación de la muestra utilizada, tanto en la CAPV como en cada Territorio Histórico. Del mismo modo, esa validez y esa fiabilidad han sido contrastadas mediante la comprobación de otros datos disponibles: con respecto a los resultados de las últimas elecciones y, también, a la distribución por sexo, edad, estudios y situación laboral de la sociedad vasca.

En el informe no sólo se ofrecen resultados sobre el total de la población, sino que también se presenta su distribución sociodemográfica y política, siempre y cuando aparezcan diferencias significativas entre los subgrupos tomados en consideración.

Las variables utilizadas en ese análisis de los resultados son las siguientes:

- Territorio histórico: *Araba, Bizkaia y Gipuzkoa*.
- Sexo: *varón y mujer*.
- Grupos de edad: *15-24, 25-34, 35-49, 50-64 y 65 años o más*.
- Tamaño de municipio: *pequeño (<10.000 habitantes), mediano (10.000-120.000 habitantes) y capital (Vitoria-Gasteiz, Bilbao y Donostia-San Sebastián)*.
- Origen: *inmigrante* (nacido o nacida fuera del País Vasco), *nativo/a de familia inmigrante* (nacido/a en el País Vasco de padre y madre inmigrantes), *nativo/a de familia mixta* (nacido/a en el País Vasco de padre o madre inmigrantes), y *nativo de familia nativa* (entrevistado/a y sus padres nacidos en el País Vasco).
- Nivel de estudios: *menos que primario, primario, secundario y superior*.
- Ocupación principal: *trabajando, en paro, labores de casa, estudiando, jubilado/discapacitado y en otra situación*.
- Autodefinición religiosa: *católico practicante, católico no practicante, de otra religión, cree en Dios y no en las religiones, indiferente/agnóstico y ateo*.
- Frecuencia en la lectura de periódicos: *diaria, 2 ó 3 veces por semana, una vez por semana, menor a una vez por semana y nunca o casi nunca*.
- Interés por la política: *muy interesado, algo interesado, no muy interesado y nada interesado y no sabe/no contesta*.
- Proximidad a partidos políticos: *muy próximo, bastante próximo, algo próximo, poco próximo y nada próximo*.
- Eje izquierda/derecha: *izquierda* (extrema izquierda + izquierda + centro izquierda), *centro* (centro), *derecha* (extrema derecha + derecha + centro derecha), y *no sabe/no contesta*.
- Eje español/vasco: *predominantemente español, tan español como vasco, predominantemente vasco y no sabe/no contesta*.
- Sentimiento independentista: *favorable a la independencia, en contra, favorable o contrario según las circunstancias y no saben/no contestan*.
- Recuerdo de voto: *EAJ-PNV, EA, PP, EH, PSE-EE, IU-EB, UA y abstención*.
- Tipología Lingüística Binaria: *vascohablante y castellanohablante*.
- Tipología Lingüística Básica: *vascohablante monolingüe/vascohablante bilingüe activo, vascohablante bilingüe funcional, bilingüe funcional equilibrado, castellanohablante bilingüe funcional, vascohablante bilingüe pasivo y castellanohablante pasivo* (en la página 12 aparecen las características de esta tipología).
- Edades de los hijos menores de 18 años que están estudiando: *3-7 años, 8-12 años y 13-17 años*.
- Tipo de actividades extraescolares: *cultural, actividad deportiva, ocio y catequesis*.

### Análisis multivariante

A parte de los análisis habituales, con idea el propósito de conocer los factores importantes conformados por las variables sociopolíticas citadas, también se ha realizado un análisis factorial multivariante. A continuación, en el apartado de Características Técnicas, se esclarecerán el fundamento y los detalles técnicos de ese análisis.

## Características técnicas

## Recogida de Información

La información procede de entrevistas realizadas en los tres territorios de la CAPV, por medio de cuestionarios estructurados. Concretamente, los resultados derivan de cuestionarios utilizados en diversas investigaciones de la serie denominada *Sociómetro Vasco*, y se ha tomado como punto de partida la información recogida en seis estudios diferentes.

Dicho de forma exacta, esas encuestas han sido recogidas en dos épocas: entre mayo de 1998 y enero de 1999, y desde octubre de 1999 hasta marzo de 2000. Los temas tratados en las dos oleadas han sido diferentes, como hemos explicado en la segunda página.

En la primera oleada, se recogieron 9.087 encuestas entre la población de 15 o más años y, en la segunda, se recogieron 8.681 encuestas de los habitantes de 18 años o más años.

En esos dos oleadas de recogida de información, la selección de entrevistados se realizó por procedimiento aleatorio y estratificado, siguiendo rutas aleatorias y con selección de los individuos a domicilio, mediante cuotas de sexo y edad y situación laboral.

El error muestral correspondiente a estas muestras, atribuible en caso de las mismas hubieran sido estrictamente aleatorias, sería de +/-1% para toda la CAPV, para un nivel de confianza del 95,5% y siendo  $p=q=0,5$ .

## Análisis factorial multivariante

Como hemos dicho en la introducción, a parte de la explotación habitual se ha realizado un análisis factorial multivariante, con el fin de conocer cuáles son los factores principales que conforman las variables sociopolíticas anteriormente citadas.

Dicho de forma más concreta, las variables utilizadas en ese análisis, son las siguientes: *territorio histórico, tamaño del municipio, sexo, situación laboral, religión, origen, frecuencia de lectura de periódicos, periódico más leído, segundo periódico más leído, grupos de edad, nivel académico, estatus social reconocido, Interés por la política, eje izquierda/derecha, eje vasco/español y, finalmente, Tipología Lingüística Básica*.

Excepto dos variables el resto se tomaron como *variables activas* para el análisis factorial; esto es, fueron utilizadas para constituir los factores. Estas son las excepciones: a) *Tipología Lingüística Básica*, que fue utilizada como variable descriptiva; b) *periódico más leído*, que se usó como *variable neutralizada* para que la información resultante fuera más legible.

Con ese fin, se partió de 9087 encuestados de la primera oleada, por medio del instrumento estadístico-informático conocido como SPAD, y aplicando mediante el mismo el análisis de *correspondencias multivariante condicionado* (CORCO).

Para delimitar el plano factorial a interpretar, los factores que se eligieron explicaban el 7,07% y el 3,69% de la varianza total explicada.

## Bibliografía

Las publicaciones que se han utilizado para fijar los criterios técnico-metodológicos son éstas:

- EUSKO JAURLARITZA, NAFARROAKO GOBERNUA, EUSKAL KULTUR ERAKUNDEA (1997) *Euskararen Jarraipena II. Euskal Herriko Soziolinguistikazko Inkesta 1996*. Argitaratzaileak: Eusko Jaurlaritza, Nafarroako Gobernua, Euskal Kultur Erakundea.
- HAINBAT EGILE (2000) *Etorkizuna Aurreikusten 99: Euskal Herriko Gaztetxoak eta Euskara*. Gasteiz, Argitaratzailea: Martínez de Luna.

## Síntesis

## Punto por punto

Mientras casi toda la población de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV) manifiesta tener una gran competencia lingüística oral en castellano, los que tienen competencia oral similar en euskera no son más que algo más de una cuarta parte de la población.

Entre los bilingües, es mayoría el grupo de los que saben castellano mejor que euskera; una tercera parte de los bilingües se desenvuelve de igual modo en los dos idiomas, y una cuarta parte los que lo hacen mejor en euskera que en castellano.

La edad es la variable que mejor diferencia la competencia lingüística: mientras que entre la gente de una *cierta edad* lo más habitual es el monolingüismo –los vascohablantes o castellanohablantes puros–, entre los *jóvenes* se impone el bilingüismo. En segundo lugar, aparecen las variables de identidad etno-cultural y demográfica para explicar la competencia lingüística: *autoidentificación en el eje español/vasco, tamaño del municipio y origen*.

Aunque en las dos tipologías lingüísticas creadas hay características y abundantes diferencias relevantes en función del grupo de edad, en general, comparando los vascohablantes con los castellanohablantes, aparecen las siguientes características diferenciadoras:

- Desde el punto de vista sociodemográfico, las características que aparecen en mayor proporción entre los vascohablantes, son las siguientes: tanto entre los entrevistados como entre sus padres hay mayor proporción de autóctonos; el nivel de estudios es un poco más alto; la proporción de estudiantes algo más alta; desde el punto de vista religioso, son un poco más abundantes los indiferentes/agnósticos o no creyentes; finalmente, el consumo de prensa es más alto.

- Desde el punto de vista sociopolítico, las características que destacan entre los vascohablantes son las siguientes: nivel de interés más alto hacia la política y algo menor lejanía para con los partidos políticos; más autopostricionamiento de izquierdas y de quienes se consideran predominantemente vascos; también son proporcionalmente más los partidarios de la independencia de Euskadi.

El bilingüismo es la situación lingüística más deseable para la mayoría de los habitantes de la CAPV –y de cada uno de los tres territorios históricos–. La segunda opción es la del monolingüismo en euskera, pero esa opción alcanza poco éxito entre la población.

Según la importancia que la población les otorga a los modelos lingüísticos del sistema educativo, se ve claramente que se prefieren los modelos D y B (en ese orden), siendo pequeña la diferencia entre ambos.

Los padres y madres con hijos o hijas menores de 18 años que están estudiando, en general, confiesan que han tenido ocasión de mandar a los hijos modelo lingüístico elegido; pocos han sido los que han mandado a sus hijos al modelo no deseado, y estos están divididos de forma similar entre los diferentes modelos lingüísticos (A, B o D).

El euskera es la lengua que la mayoría de los padres y madres entrevistados quisieran para las actividades extraescolares (actividades culturales, deportivas, otras actividades de tiempo libre y catequesis) de sus hijos; realizar esas actividades en ambas lenguas sería la segunda opción aunque se menciona en forma más débil. Son minoría, aunque también a tener en cuenta, los que quisieran que esas actividades las realizaran en castellano.

La mayoría de los padres y madres comenta que ha tenido ocasión de que sus hijos e hijas realizaran las actividades extraescolares en la lengua que aquéllos preferían. Es pequeño el número de padres y madres que no están de acuerdo en la lengua utilizada en las actividades citadas y entre ellos destacan los que denuncian que la actividad la han realizado en castellano.

## **1 - Competencia lingüística**

- **Competencia lingüística en castellano**
- **Competencia en comprensión, expresión oral, escritura y lectura en euskera**
- **Competencia lingüística relativa**
- **Tipologías lingüísticas**

# Competencia lingüística

## Competencia oral en castellano

¿Cuál es su nivel de conocimiento del castellano: habla...?

|                    | CAV | TERRITORIO HISTÓRICO |         |          | SEXO  |       | GRUPO DE EDAD |       |       |       |      | TAMAÑO DEL MUNICIPIO |         |         | ORIGEN                              |                               |            |
|--------------------|-----|----------------------|---------|----------|-------|-------|---------------|-------|-------|-------|------|----------------------|---------|---------|-------------------------------------|-------------------------------|------------|
|                    |     | ARABA                | BIZKAIA | GIPUZKOA | VARÓN | MUJER | 15-24         | 25-34 | 35-49 | 50-64 | >=65 | PEQUEÑO              | MEDIANO | CAPITAL | NATIVO/A Y TAMBIÉN SUS PROGENITORES | NATIVO/A, SU PADRE O MADRE NO | INMIGRANTE |
| NADA.....          | 0   | 0                    | 0       | 0        | 0     | 0     | 0             | 0     | 0     | 0     | 0    | 0                    | 0       | 0       | 0                                   | 0                             | 0          |
| SÓLO PALABRAS..... | 0   | 0                    | 0       | 0        | 0     | 0     | 0             | 0     | 0     | 0     | 1    | 1                    | 0       | 0       | 1                                   | 0                             | 0          |
| ALGO.....          | 1   | 0                    | 1       | 2        | 1     | 1     | 1             | 0     | 0     | 2     | 3    | 3                    | 1       | 0       | 2                                   | 0                             | 0          |
| BASTANTE BIEN..... | 10  | 6                    | 12      | 8        | 9     | 10    | 8             | 6     | 8     | 12    | 17   | 15                   | 13      | 4       | 11                                  | 6                             | 13         |
| CORRECTAMENTE..... | 89  | 94                   | 87      | 89       | 89    | 88    | 91            | 93    | 92    | 86    | 79   | 81                   | 86      | 96      | 86                                  | 94                            | 87         |
| TOTAL.....         | 100 | 100                  | 100     | 100      | 100   | 100   | 100           | 100   | 100   | 100   | 100  | 100                  | 100     | 100     | 100                                 | 100                           | 100        |

Casi todos (99%) los habitantes de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV) dicen tener competencia para hablar en castellano, la mayoría de ellos (89%) *correctamente* y el resto (10%) *bastante bien*. En el otro extremo, solo uno de cada cien habitantes dice que tiene competencia oral limitada en castellano, porque solo puede hablar algo.

En algunos grupos sociales las proporciones de los que hablan bien castellano (entre 79% y 86%) son proporcionalmente más bajas a la media (89%) y en estos casos aumentan los que *hablan algo* y los que *hablan algunas palabras* (entre 3-4%); como sucede entre los mayores de 64 años (4%), entre quienes son nativos ellos y sus padres (3%) o en los habitantes de municipios de pequeño tamaño (4%).

# Competencia lingüística

## Competencia de comprensión, oral, escrita y de lectura, en euskera

|  | CAPV | TERRITORIO HISTÓRICO |         |          | SEXO  |       | GRUPOS DE EDAD |       |       |       |      | TAMAÑO DEL MUNICIPIO |         |           | ORIGEN                              |                               |            |
|--|------|----------------------|---------|----------|-------|-------|----------------|-------|-------|-------|------|----------------------|---------|-----------|-------------------------------------|-------------------------------|------------|
|  |      | ARABA                | BIZKAIA | GIPUZKOA | VARÓN | MUJER | 15-24          | 25-34 | 35-49 | 50-64 | >=65 | PEQUEÑO              | MEDIANO | CAPITALES | NATIVO/A Y TAMBIÉN SUS PROGENITORES | NATIVO/A, SU PADRE O MADRE NO | INMIGRANTE |
| <b>¿Cuál es su nivel de conocimiento del euskera: entiende...?</b> |      |                      |         |          |       |       |                |       |       |       |      |                      |         |           |                                     |                               |            |
| NADA .....   | 30   | 51                   | 34      | 17       | 29    | 32    | 7              | 21    | 32    | 47    | 51   | 21                   | 28      | 37        | 17                                  | 23                            | 62         |
| SÓLO PALABRAS .....  | 16   | 13                   | 19      | 13       | 17    | 15    | 10             | 16    | 20    | 19    | 15   | 11                   | 16      | 18        | 10                                  | 19                            | 22         |
| ALGO .....   | 19   | 20                   | 20      | 15       | 19    | 18    | 29             | 24    | 18    | 11    | 8    | 13                   | 18      | 22        | 15                                  | 30                            | 11         |
| BASTANTE BIEN .....  | 12   | 9                    | 11      | 14       | 12    | 12    | 20             | 15    | 11    | 6     | 6    | 12                   | 13      | 11        | 14                                  | 16                            | 3          |
| CORRECTAMENTE.....   | 23   | 7                    | 16      | 41       | 23    | 23    | 35             | 24    | 19    | 17    | 20   | 43                   | 25      | 12        | 43                                  | 12                            | 2          |
| <b>¿Cuál es su nivel de conocimiento del euskera: habla...?</b>    |      |                      |         |          |       |       |                |       |       |       |      |                      |         |           |                                     |                               |            |
| NADA .....   | 37   | 55                   | 41      | 24       | 36    | 38    | 11             | 28    | 40    | 55    | 56   | 26                   | 36      | 44        | 21                                  | 30                            | 72         |
| SÓLO PALABRAS .....  | 17   | 14                   | 19      | 13       | 18    | 16    | 15             | 18    | 20    | 17    | 14   | 12                   | 17      | 19        | 12                                  | 22                            | 18         |
| ALGO .....   | 17   | 18                   | 18      | 16       | 18    | 17    | 30             | 25    | 15    | 8     | 6    | 14                   | 16      | 20        | 16                                  | 29                            | 7          |
| BASTANTE BIEN .....  | 7    | 6                    | 7       | 9        | 7     | 8     | 12             | 8     | 7     | 4     | 5    | 8                    | 8       | 6         | 10                                  | 8                             | 2          |
| CORRECTAMENTE.....   | 21   | 7                    | 15      | 38       | 21    | 21    | 32             | 22    | 17    | 16    | 19   | 40                   | 23      | 11        | 41                                  | 10                            | 2          |
| <b>¿Cuál es su nivel de conocimiento del euskera: lee...?</b>      |      |                      |         |          |       |       |                |       |       |       |      |                      |         |           |                                     |                               |            |
| NADA .....   | 45   | 56                   | 49      | 32       | 44    | 46    | 13             | 33    | 50    | 66    | 67   | 32                   | 44      | 51        | 27                                  | 38                            | 81         |
| SÓLO PALABRAS .....  | 10   | 11                   | 11      | 9        | 11    | 9     | 8              | 12    | 12    | 9     | 8    | 8                    | 10      | 11        | 9                                   | 13                            | 9          |
| ALGO .....   | 17   | 18                   | 18      | 16       | 18    | 16    | 28             | 22    | 15    | 9     | 9    | 16                   | 16      | 19        | 18                                  | 26                            | 6          |
| BASTANTE BIEN .....  | 10   | 8                    | 10      | 12       | 9     | 11    | 17             | 12    | 8     | 6     | 6    | 12                   | 11      | 8         | 13                                  | 13                            | 2          |
| CORRECTAMENTE.....   | 18   | 7                    | 13      | 31       | 18    | 18    | 33             | 21    | 14    | 10    | 10   | 32                   | 19      | 10        | 33                                  | 10                            | 1          |
| <b>¿Cuál es su nivel de conocimiento del euskera: escribe...?</b>  |      |                      |         |          |       |       |                |       |       |       |      |                      |         |           |                                     |                               |            |
| NADA .....   | 47   | 57                   | 52      | 36       | 47    | 48    | 14             | 36    | 52    | 70    | 70   | 35                   | 47      | 53        | 30                                  | 40                            | 84         |
| SÓLO PALABRAS .....  | 10   | 12                   | 10      | 9        | 11    | 10    | 8              | 12    | 13    | 9     | 9    | 9                    | 10      | 11        | 10                                  | 13                            | 8          |
| ALGO .....   | 18   | 18                   | 18      | 16       | 18    | 18    | 30             | 22    | 16    | 9     | 9    | 17                   | 17      | 19        | 18                                  | 27                            | 6          |
| BASTANTE BIEN .....  | 9    | 7                    | 8       | 10       | 8     | 9     | 17             | 10    | 6     | 5     | 5    | 11                   | 10      | 7         | 12                                  | 11                            | 1          |
| CORRECTAMENTE.....   | 16   | 7                    | 11      | 28       | 16    | 16    | 32             | 19    | 12    | 8     | 8    | 28                   | 17      | 10        | 30                                  | 10                            | 1          |
| TOTAL .....  | 100  | 100                  | 100     | 100      | 100   | 100   | 100            | 100   | 100   | 100   | 100  | 100                  | 100     | 100       | 100                                 | 100                           | 100        |

- El 35% de los habitantes de la CAPV declara que es capaz de entender *bastante bien* o *correctamente* en euskera. Son menos lo que muestran ese nivel de competencia tanto para hablar (28%), como para leer (28%) y para escribir (25%).
- Estas competencias están más extendidas en algunos grupos sociales, entre otros, los habitantes de Gipuzkoa, en los grupos de edad 15-24 años, en los municipios pequeños y, finalmente, entre los entrevistados/as y familiares que son autóctonos/as.
- Por el contrario, en Araba, entre los mayores de 50 años, entre los habitantes de las capitales y, sobre todo, entre los inmigrantes no están tan extendidas esas competencias para entender, hablara, leer y escribir en euskera.
- A diferencia de la que ocurre en Araba y en Bizkaia, en Gipuzkoa la proporción de los que son capaces de hablar es un poco más alta (47%) que la de los que son capaces de leer (43%).

# Competencia lingüística

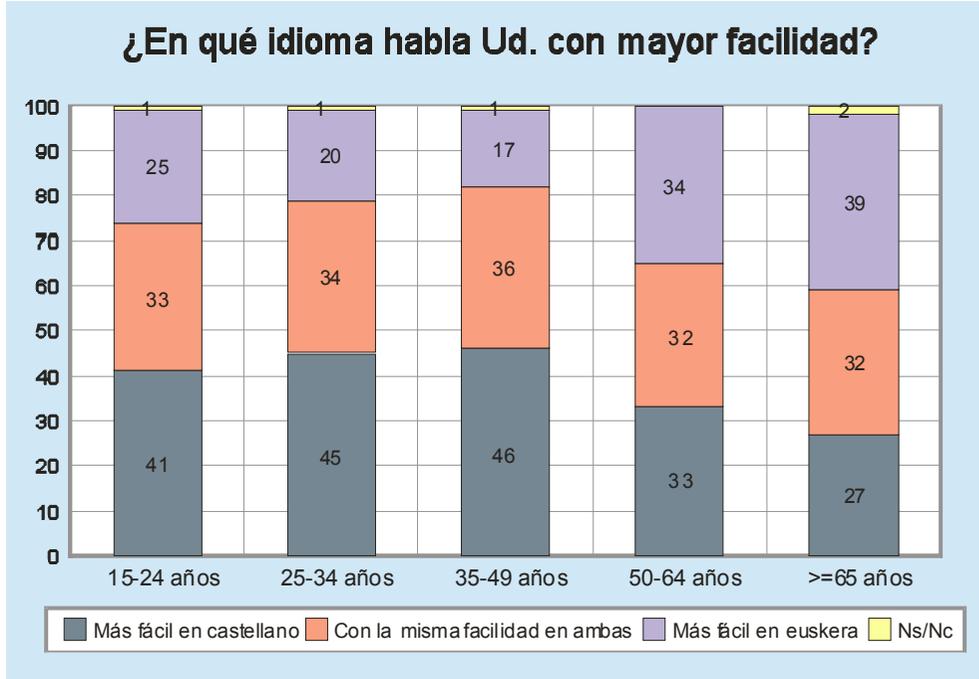
## Competencia lingüística relativa de los bilingües

*¿En qué lengua habla Ud. con más facilidad o comodidad? \**

|                                       | CAPV | TERRITORIO HISTÓRICO |         |          | SEXO  |       | GRUPOS DE EDAD |       |       |       |      | TAMAÑO DEL MUNICIPIO |         |           | ORIGEN                              |                                 |            |
|---------------------------------------|------|----------------------|---------|----------|-------|-------|----------------|-------|-------|-------|------|----------------------|---------|-----------|-------------------------------------|---------------------------------|------------|
|                                       |      | ARABA                | BIZKAIA | GIPUZKOA | VARÓN | MUJER | 15-24          | 25-34 | 35-49 | 50-64 | >=65 | PEQUEÑO              | MEDIANO | CAPITALES | NATIVO/A Y TAMBIÉN SUS PROGENITORES | NATIVO/A, SU PADRE Y/O MADRE NO | INMIGRANTE |
| EN CASTELLANO .....                   | 40   | 64                   | 44      | 34       | 41    | 39    | 41             | 45    | 46    | 33    | 27   | 25                   | 42      | 54        | 33                                  | 61                              | 73         |
| CON LA MISMA FACILIDAD EN AMBAS ..... | 34   | 26                   | 34      | 34       | 33    | 34    | 33             | 34    | 36    | 32    | 32   | 33                   | 34      | 33        | 35                                  | 31                              | 23         |
| EN EUSKERA .....                      | 25   | 9                    | 20      | 31       | 25    | 26    | 25             | 20    | 17    | 34    | 39   | 40                   | 23      | 12        | 31                                  | 6                               | 2          |
| Ns/Nc .....                           | 1    | 1                    | 2       | 1        | 1     | 1     | 1              | 1     | 1     | 0     | 2    | 2                    | 1       | 1         | 1                                   | 2                               | 1          |
| TOTAL .....                           | 100  | 100                  | 100     | 100      | 100   | 100   | 100            | 100   | 100   | 100   | 100  | 100                  | 100     | 100       | 100                                 | 100                             | 100        |

\* ÚNICAMENTE SE HAN CONSIDERADO LOS BILINGÜES.

- Teniendo en cuenta solo a los bilingües –esto es, los que hablan euskera y castellano *bien o bastante bien*-, la mayoría de los mismos (40%) habla *más fácil en castellano*; son un tercio los que se desenvuelven *por igual tanto en una lengua como en la otra* (34%); y, finalmente, una cuarta parte *hablan euskera con más facilidad* (25%).
- La proporción de los bilingües que *hablan más fácil en castellano que en euskera* aumenta en: Araba (64%), las capitales (54%), los nativos de padre y/o madre inmigrante (61%), los inmigrantes (73%), y los comprendidos entre 25-49 años (45%-46%).
- En los municipios pequeños, por el contrario, la tendencia predominante cambia: el grupo mayoritario entre los bilingües es el de quienes *hablan más fácilmente en euskera* (40%) y, en segundo lugar, de los quienes *hablan igual en las dos lenguas* (33%); los que desenvuelven *mejor en castellano* no son más un cuarto (25%). También entre los bilingües de 50 o más años predominan los que hablan *en euskera con más facilidad* que en castellano (34%-39%).



# Competencia Lingüística

## Tipologías lingüísticas

| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA                               |  | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA |     |    |
|--|--|-------------------------------|-----|----|
| VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO<br>VASCOHABLANTE | 1  | VASCOHABLANTES                | 28  |    |
| BILINGÜES  | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE         |                               |     | 7  |
|  | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO           |                               |     | 9  |
|  | BILINGÜE FUNCIONAL<br>CASTELLANOHABLANTE |                               |     | 11 |
| BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                         | 19                                       | CASTELLANOHABLANTES           | 72  |    |
| CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                              | 53                                       |                               |     |    |
| TOTAL  | 100                                      | TOTAL                         | 100 |    |

☑ Para la adecuada clasificación de los hablantes se han elaborado dos tipologías: la Tipología Lingüística Básica y la Tipología Lingüística Binaria. La Tipología Lingüística Binaria divide la población en dos grupos: *vascohablantes* (que saben hablar euskera y, casi en su totalidad, también castellano) y *castellanohablantes* (que saben hablar castellano, pero no euskera).

☑ La Tipología Lingüística Básica, por su parte, es homologable a la utilizada en el estudio *Euskararen Jarraipena II* y, también, en las investigaciones *Etorkizuna Aurreikusten*, de 1993 y 1999. He aquí, la definición de las categorías de la Tipología Lingüística Básica:

- *Vascohablantes monolingües*: saben hablar *bien* o *bastante bien* en euskera y no son capaces de hablar en castellano o, como mucho, sólo saben hablar unas pocas palabras. *Bilingües activos vascohablantes*: saben hablar *bien* o *bastante bien* en euskera y son capaces de hablar algo en castellano.
- *Vascohablantes bilingües funcionales*: los que teniendo capacidad para hablar *bien* o *bastante bien* tanto en euskera como en castellano, tienen más facilidad para hacerlo en euskera.
- *Bilingües funcionales equilibrados*: tienen suficiente y similar facilidad para hablar tanto en euskera como en castellano.
- *Bilingüe funcional castellanohablante*: teniendo competencia para hablar *bien* o *bastante bien* tanto en euskera como en castellano, tienen más facilidad para hablar en castellano.
- *Bilingüe pasivo castellanohablante*: los que hablando *bien* o *bastante bien* en castellano, no son capaces de hablar bien en euskera aunque sí entienden y leen *bien* o *bastante bien*.
- *Monolingües castellanohablantes*: los que son capaces de hablar en castellano *bien* o *bastante bien* y *no saben nada de euskera* o sólo *algunas palabras*, y tampoco tienen suficiente nivel para entender o leer en euskera.
- Solamente se han tomado como bilingües los bilingües funcionales equilibrados vascohablantes y los bilingües funcionales castellanohablantes.

☑ Como se aprecia en la Tipología Lingüística Binaria, el 28% de los habitantes de la Comunidad Autónoma Vasca de 15 años o más es *vascohablante* y el 72% *castellanohablante*.

☑ Entre los *castellanohablantes* la falta de competencia en euskera no es igual en todos los casos, como se puede apreciar en la Tipología Lingüística Básica:

- Los *castellanohablantes monolingües* son los que conforman el grupo mayor (53%); es decir, quienes *no llegan a hablar algo* en euskera y *tampoco entienden ni leen bien o bastante bien* en esa lengua.
- Los *bilingües pasivos castellanohablantes* son el segundo grupo (19%); éstos, aunque *no llegan a hablar bien o bastante bien* en euskera, *sí pueden hablar algo* o, sino, *sí pueden entender y leer bien o bastante bien*.

☑ Por otra parte, entre los que son *vascohablantes* también hay diferencias en los niveles de conocimiento del euskera y del castellano según la Tipología Lingüística Básica:

- El mayor grupo (11%) es el de los *bilingües funcionales castellanohablantes*, esto es, el de quienes conociendo *bien* o *bastante bien* las dos lenguas hablan con más facilidad en castellano que en euskera.
- A continuación viene el grupo de *bilingües funcionales equilibrados* (9%): el de quienes hablan *igual* en las dos lenguas.
- En tercer lugar figura el de los *bilingües funcionales vascohablantes* (7%): quienes sabiendo las dos lenguas *bien* o *bastante bien* hablan con más facilidad en euskera que en castellano.
- Finalmente, está el grupo de *monolingües vascohablantes/bilingües activos vascohablantes* (1%); éstos saben euskera *bien* o *bastante bien* pero en castellano, por el contrario, *no llegan a ese mismo nivel de competencia*.

## **2 - Principales dimensiones de la competencia lingüística**

## Principales dimensiones de la competencia lingüística

### ANALISIS MULTIVARIANTE:

- Se pretendía conocer si existe alguna semejanza o relación entre la competencia lingüística y algunas características sociales y, en caso de que la hubiere, ver cuál es.
- Además, partiendo del supuesto de que esa información podría ser de ayuda en los siguientes análisis, se han observado qué variables demolingüísticas y sociopolíticas componen los factores principales por medio de un análisis factorial multivariante.
- A continuación se muestra la ubicación que tiene la competencia lingüística en el plano formado por dos de esos factores.

### UBICACIÓN DE LA TIPOLOGIA BÁSICA BILINGÜE EN EL PLANO FACTORIAL FORMADO (ver pág. 15.):

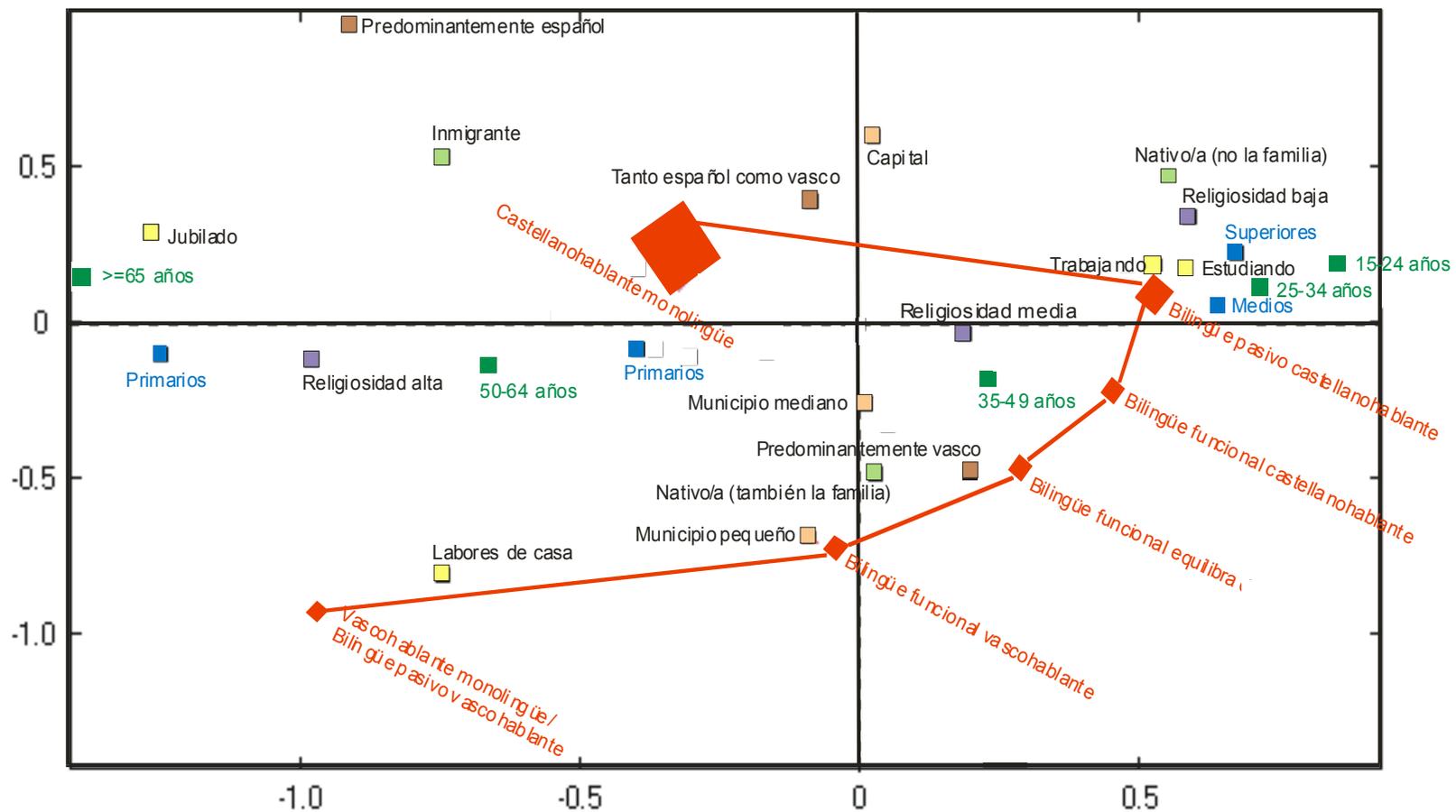
- **Eje izquierda/derecha.** La edad es la variable que tiene mayor importancia en la conformación de éste eje y también -aunque en menor medida- otras variables que están estrechamente relacionadas con ella, como son la situación laboral, el nivel de estudios y la religiosidad. En este eje, junto a los grupos de más edad (de 50 años en adelante) aparecen principalmente la categoría *monolingüe vascohablante/bilingües activos vascohablantes* de la Tipología Lingüística Básica y, en algo menor medida, los *monolingües castellanohablantes*; también se agrupan junto a los anteriores los jubilados, quienes se dedican a labores del hogar, los que tienen estudios inferiores a los básicos y los muy religiosos.
- En este mismo eje, los *bilingües funcionales equilibrados*, los *bilingües funcionales castellanohablantes* y los *bilingües pasivos castellanohablantes* aparecen junto a los grupos más jóvenes (15-34 años), con los estudiantes, con los que tienen estudios superiores o medios y con los menos religiosos.
- Los *bilingües funcionales vascohablantes* se sitúan hacia la mitad de este eje (aproximadamente).
- **El eje vertical**, por su parte, separa a los *monolingües vascohablantes/bilingües pasivos vascohablantes* de los *monolingües castellanohablantes* que, en el eje anterior, aparecen en grupos de edad parecidos. Así, los *monolingües castellanohablantes* están relacionados con los grupos siguientes: sentirse *principalmente español o tan español como vasco*, habitantes de las ciudades y con los inmigrantes. En el otro extremo de este eje, por el contrario, las características principales que figuran que surgen en torno a los *monolingües vascohablantes/bilingües pasivos vascohablantes* son: sentirse principalmente vasco, habitantes de municipios pequeños y, finalmente, quienes tanto ellos como sus familias son autóctonos.

### PRINCIPALES RESULTADOS DEL ANALISIS MULTIVARIANTE:

- La edad es la variable que mejor diferencia la competencia lingüística: así resulta que, mientras que el monolingüismo –tanto el de los vascohablantes como el de los castellanohablantes- es lo más habitual entre la gente de edad, entre los jóvenes impera el bilingüismo.
- En segundo lugar, aparecen las variables de personalidad etno-cultural y demográfica: autoidentificación en el eje español/vasco, tamaño del municipio y origen.

Como este análisis deja muy claro que la edad de los entrevistados es muy importante para discriminar los tipos de hablantes, en algunas de las tablas que se presentan a continuación se neutraliza la edad con el fin de que la misma no oculte la asociación que otras variables mantienen con los tipos de hablantes.

# Principales dimensiones de la competencia lingüística



### **3 - Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística**

- Por edad
- Por origen
- Por origen, según la edad
- Por nivel de estudios
- Por nivel de estudios, según la edad
- Por tipo de actividad
- Por tipo de actividad, según la edad
- Por religiosidad
- Por religiosidad, según la edad
- Por consumo de prensa
- Por consumo de prensa, según la edad

## Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

### Por edad

|                                  |   | GRUPOS DE EDAD |       |       |       |      | TOTAL |
|----------------------------------|---|----------------|-------|-------|-------|------|-------|
|                                  |   | 15-24          | 25-34 | 35-49 | 50-64 | >=65 |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA<br>BINARIA | VASCOHABLANTES  | 33             | 20    | 21    | 13    | 13   | 100   |
|                                  | CASTELLANOHABLANTES                                   | 17             | 19    | 26    | 21    | 17   | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA<br>BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 11             | 4     | 8     | 23    | 55   | 100   |
|                                  | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 34             | 16    | 15    | 17    | 18   | 100   |
|                                  | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 33             | 20    | 23    | 12    | 11   | 100   |
|                                  | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 34             | 23    | 25    | 11    | 8    | 100   |
|                                  | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 36             | 27    | 22    | 9     | 6    | 100   |
|                                  | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 10             | 16    | 28    | 26    | 21   | 100   |
| TOTAL                            |   | 21             | 19    | 25    | 19    | 16   | 100   |

- A continuación se exponen las diferencias en la distribución de los tipos de hablantes para las dos tipologías lingüísticas, en función de la distribución por grupos de edades de los habitantes de la CAPV entrevistados.
- Según la Tipología Lingüística Binaria, la proporción más alta de *castellanohablantes* se sitúa en el grupo de edad de 35-49 años (26%). Se puede destacar, especialmente, sin embargo, la gran diferencia que tienen los *castellanohablantes* respecto a los *vascohablantes*: en el grupo de edad entre 50-64 años: 21% *castellanohablantes* y 13% *vascohablantes*.
- Los *vascohablantes* tienen su proporción más alta en el grupo de edad entre 15-24 años (33%) y solamente en ese grupo de jóvenes es el número de *vascohablantes* notablemente superior al de los *castellanohablantes*, casi hasta doblarlo (33% y 17%, respectivamente). Por otro lado, en el grupo de edad entre 25-34 años los *vascohablantes* y los *castellanohablantes* están a la par (20% y 19%).
- Se aprecia en la Tipología Lingüística Básica analizada según los intervalos que, de hecho, los tipos lingüísticos de esa tipología se distribuyen de forma muy diferente según la edad:
- Los *bilingües funcionales vascohablantes* y los *bilingües funcionales equilibrados* reúnen sus proporciones más importantes en torno al grupo de edad entre 15-24 años, colocándose en ese intervalo de edad un tercio de ese grupo (34% y 33%, respectivamente).
  - Los *bilingües funcionales castellanohablantes* y los *bilingües pasivos castellanohablantes* también reúnen sus proporciones más importantes en torno al grupo de edad de 15-24 años: 34% y 36%, respectivamente.
  - Los del grupo *monolingüe vascohablante/bilingüe pasivo vascohablante* (recordemos que no son más que 1% de toda la población) aparecen mayoritariamente entre los mayores de 49 años: el 78% está por encima de esa edad.
  - La mayoría de los *monolingües castellanohablantes* los encontramos a partir de los 34 años: 75%.

# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

## Por origen

|                                  |   | ORIGEN                        |                          |            | TOTAL |
|----------------------------------|---|-------------------------------|--------------------------|------------|-------|
|                                  |   | NATIVO/A                      |                          | INMIGRANTE |       |
|                                  |   | Y TAMBIÉN SUS<br>PROGENITORES | SU PADRE Y/O<br>MADRE NO |            |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA<br>BINARIA | VASCOHABLANTES  | 77                            | 19                       | 3          | 100   |
|                                  | CASTELLANOHABLANTES                                   | 29                            | 35                       | 36         | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA<br>BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 98                            | 2                        | 0          | 100   |
|                                  | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 95                            | 5                        | 0          | 100   |
|                                  | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 79                            | 18                       | 2          | 100   |
|                                  | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 63                            | 31                       | 6          | 100   |
|                                  | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 39                            | 50                       | 10         | 100   |
|                                  | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 26                            | 29                       | 45         | 100   |
| TOTAL                            |   | 43                            | 30                       | 26         | 100   |

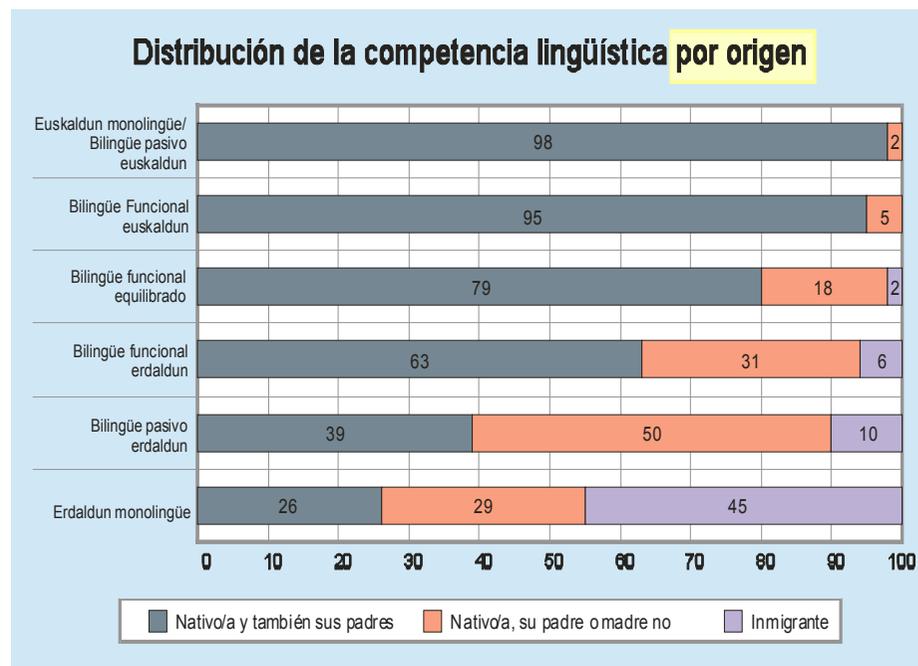
✓ Observando el lugar de origen, la mayoría de los entrevistados son autóctonos y de padres/madres también nacidos aquí (43%); los *autóctonos, pero de padre y/o madre inmigrante* suponen un tercio (30%) y, finalmente, los *nacidos fuera de aquí* una cuarta parte (26%). A continuación analizaremos las principales desviaciones que se dan en cada tipología respecto a esos datos.

✓ En la Tipología Lingüística Binaria los *vascohablantes* y los *castellanohablantes* no cumplen del mismo modo esas proporciones de la población: mientras que entre los *vascohablantes* el 77% son *autóctonos, tanto ellos/as como sus padres/madres*, el mayor grupo de *castellanohablantes* lo componen los *inmigrantes* (36%), y el segundo grupo casi del mismo tamaño está compuesto de *autóctonos cuyas familias son inmigrantes* (35%).

✓ En la Tipología Lingüística Básica también se repite la principal tendencia que hemos citado en la Tipología Lingüística Binaria, y cuanto más sean los *vascohablantes* mayor es la presencia de los entrevistados *autóctonos que tienen padres/madres autóctonos*.

✓ Siguiendo esa tendencia, el predominio de los *autóctonos nacidos de padres/madres autóctonos* es como sigue: entre los *monolingües vascohablantes/ bilingües activos vascohablantes*, de un 98%; entre los *bilingües funcionales vascohablantes*, del 95%; entre los *bilingües funcionales equilibrados*, 79%; y, finalmente, entre los *bilingües funcionales castellanohablantes*, 63%.

✓ Entre los *bilingües pasivos castellanohablantes*, a su vez, predominan los *nativos con padre y/o madre inmigrante* (%50), mientras que entre los *castellanohablantes monolingües* lo hacen los *inmigrantes* (%45).



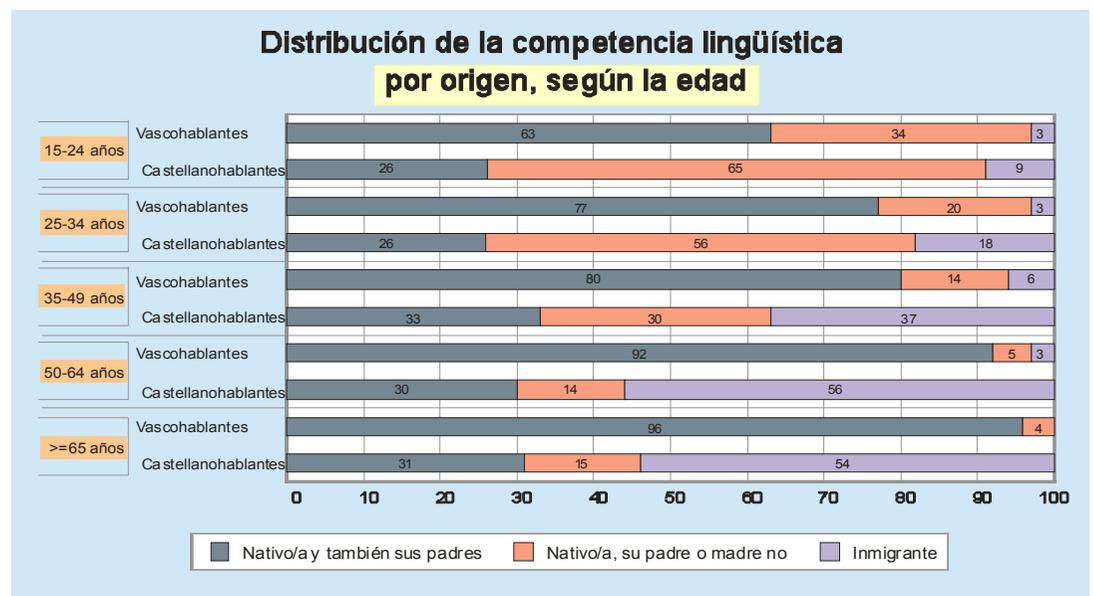
# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

## Por origen, según la edad

| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | ORIGEN                     |                       |            | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------|------------|-------|
|                |                               | NATIVO/A                   |                       | INMIGRANTE |       |
|                |                               | Y TAMBIÉN SUS PROGENITORES | SU PADRE Y/O MADRE NO |            |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 63                         | 34                    | 3          | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 26                         | 65                    | 9          | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 77                         | 20                    | 3          | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 26                         | 56                    | 18         | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 80                         | 14                    | 6          | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 33                         | 30                    | 37         | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 92                         | 5                     | 3          | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 30                         | 14                    | 56         | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 96                         | 4                     | 0          | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 31                         | 15                    | 54         | 100   |
| TOTAL          |                               | 46                         | 12                    | 41         | 100   |

Analizando la Tipología Lingüística Binaria por intervalos de edad, encontramos algunas tendencias remarcables:

- Los *vascohablantes* mantienen en todos los grupos de edades la tendencia principal que hemos citado; es decir, la mayoría son *autóctonos de padres/madres autóctonos*. Esa tendencia, sin embargo, se va suavizando según se desciende en la edad: (son el 96% para los de 65 ó más años y el 63% para los de 15-24 años); el 34% de los *vascohablantes* de ese grupo de edad más joven son *autóctonos, pero no uno o sus dos progenitores*.
- Entre *castellanohablantes* también hay aspectos mencionables: entre los *castellanohablantes* mayores de 49 años la mayoría de son *inmigrantes* (entre un 54% y un 56%), pero de los 35 años para abajo la mayoría (entre el 56% y el 65%) son *autóctonos, pero no uno o sus dos progenitores*.

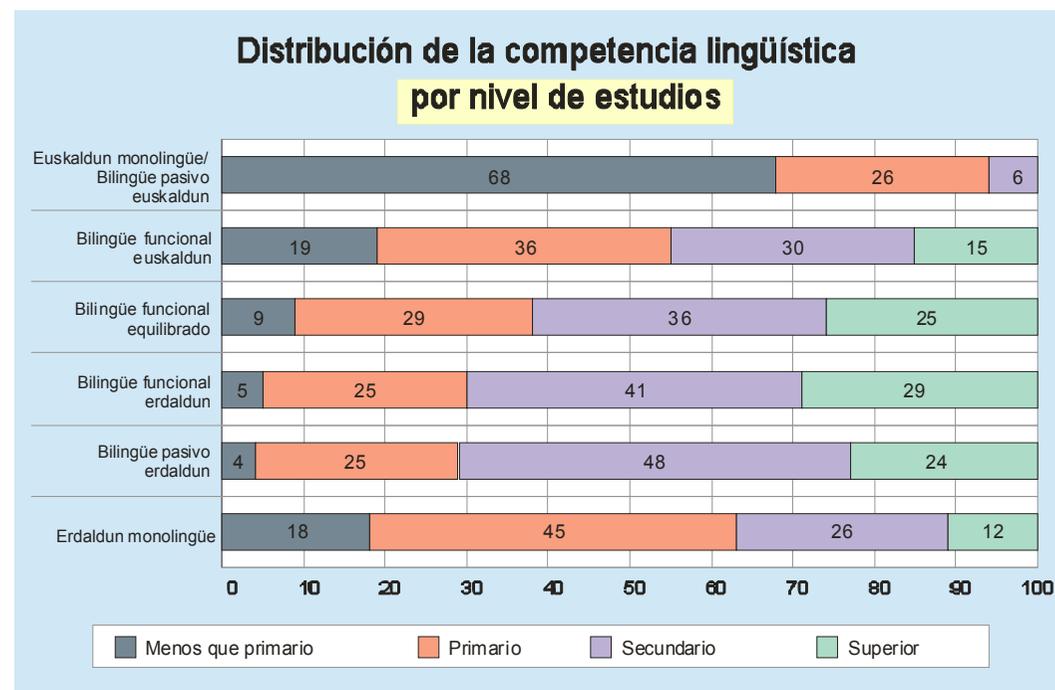


# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

## Por nivel de estudios

|                               |   | NIVEL DE ESTUDIOS   |           |             |            | TOTAL |
|-------------------------------|---|---------------------|-----------|-------------|------------|-------|
|                               |   | MENOS QUE PRIMARIOS | PRIMARIOS | SECUNDARIOS | SUPERIORES |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | VASCOHABLANTES  | 13                  | 29        | 35          | 23         | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTES                                   | 14                  | 39        | 32          | 15         | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 68                  | 26        | 6           | 0          | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 19                  | 36        | 30          | 15         | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 9                   | 29        | 36          | 25         | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 5                   | 25        | 41          | 29         | 100   |
|                               | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 4                   | 25        | 48          | 24         | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 18                  | 45        | 26          | 12         | 100   |
| TOTAL                         |   | 14                  | 36        | 33          | 17         | 100   |

- Por lo que se puede ver en la Tipología Lingüística Binaria, el nivel de estudios que destaca en los *castellanohablantes* son los básicos (39%); entre los *vascohablantes* los estudios más comunes son los secundarios (35%). La proporción de *vascohablantes* que ha realizado estudios de nivel superior es mayor (23%) a los de los *castellanohablantes* que también los han realizado (15%).
- En la Tipología Lingüística Básica, por el contrario, hay características reseñables que se diferencian de estas tendencias destacadas para los *vascohablantes*:
  - En la categoría de *monolingüe vascohablante/bilingüe pasivo vascohablante* los más abundantes (68%) son los que no tienen estudios básicos.
  - Entre los *bilingües funcionales vascohablantes* la mayoría (36%) tiene *estudios básicos*, y la proporción de los que tienen estudios secundarios es muy parecida (30%).
- Tampoco todos los tipos de *castellanohablantes* de la Tipología Lingüística Básica muestran idéntica tendencia:
  - El grupo más numeroso de los *bilingües pasivos castellanohablantes* es el que tiene estudios *secundarios* (48%).
  - El grupo más numeroso de *monolingües castellanohablantes* (45%) tiene estudios básicos.



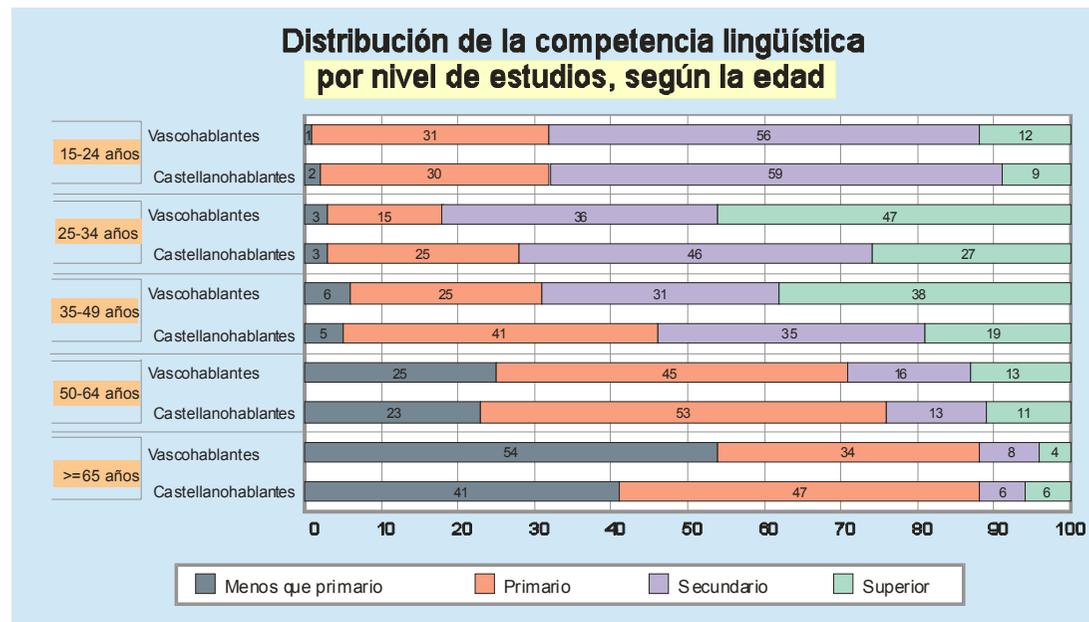
# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

## Por nivel de estudios, según la edad

| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | NIVEL DE ESTUDIOS   |           |             |            | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|---------------------|-----------|-------------|------------|-------|
|                |                               | MENOS QUE PRIMARIOS | PRIMARIOS | SECUNDARIOS | SUPERIORES |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 1                   | 31        | 56          | 12         | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 2                   | 30        | 59          | 9          | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 3                   | 15        | 36          | 47         | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 3                   | 25        | 46          | 27         | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 6                   | 25        | 31          | 38         | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 5                   | 41        | 35          | 19         | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 25                  | 45        | 16          | 13         | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 23                  | 53        | 13          | 11         | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 54                  | 34        | 8           | 4          | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 41                  | 47        | 6           | 6          | 100   |
| TOTAL          |                               | 14                  | 36        | 33          | 17         | 100   |

Analizando la Tipología Lingüística Binaria por grupos de edades, hay datos referentes al nivel de estudios que se alejan y se distinguen de las tendencias apuntadas en la tabla anterior:

- Tanto entre los *vascohablantes* como entre los *castellanohablantes* de 15 a 24 años destacan los estudios secundarios, en una proporción similar (56% y 59%, respectivamente).
- Por debajo de los 64 años son siempre mayores las proporciones de los *vascohablantes* que tienen estudios superiores que las de los *castellanohablantes* de las mismas edades; en el grupo de 25-34 años esa diferencia es de 20 puntos. Sin embargo, los de estudios superiores no constituyen el grupo más abundante salvo para los *vascohablantes* de entre 25 y 49 años.

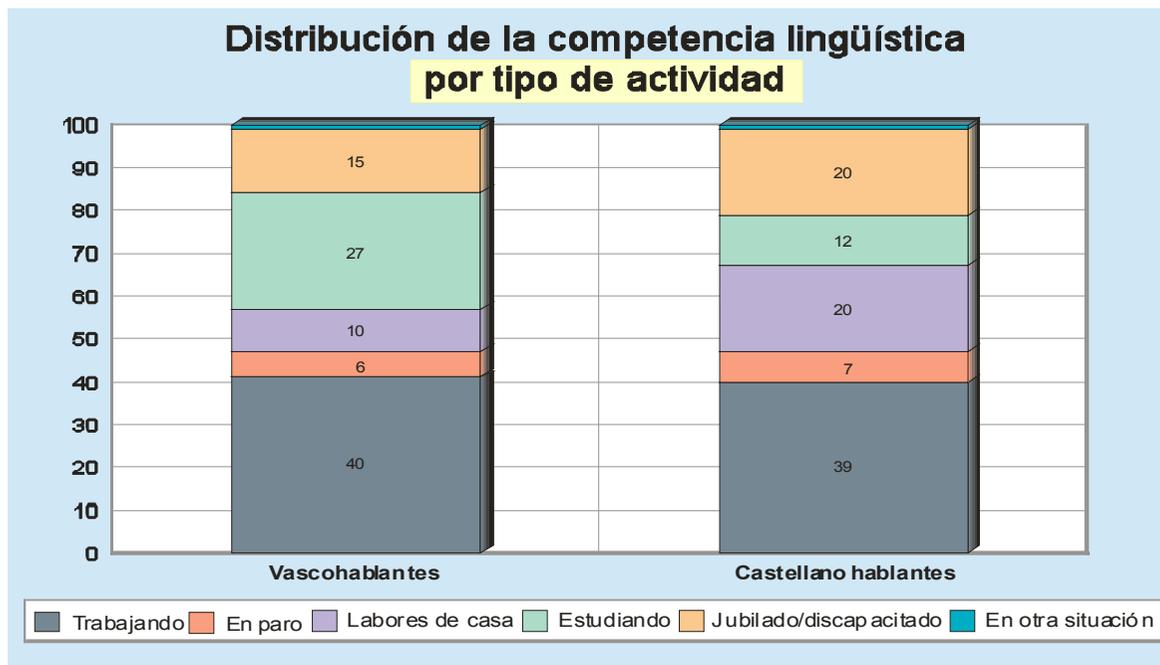


# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

## Por tipo de actividad

|                               |   | TIPO DE ACTIVIDAD |         |                 |            |                           |                   | TOTAL |
|-------------------------------|---|-------------------|---------|-----------------|------------|---------------------------|-------------------|-------|
|                               |   | TRABAJANDO        | EN PARO | LABORES DE CASA | ESTUDIANDO | JUBILADO/ INCAPACITADO... | OTRAS SITUACIONES |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | VASCOHABLANTES  | 40                | 6       | 10              | 27         | 15                        | 1                 | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTES                                   | 39                | 7       | 20              | 12         | 20                        | 1                 | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 20                | 1       | 16              | 8          | 54                        | 1                 | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 35                | 5       | 13              | 26         | 20                        | 1                 | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 42                | 5       | 10              | 29         | 12                        | 2                 | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 45                | 7       | 8               | 28         | 10                        | 1                 | 100   |
|                               | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 44                | 9       | 11              | 28         | 7                         | 1                 | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 38                | 7       | 23              | 6          | 25                        | 1                 | 100   |
| TOTAL                         |   | 40                | 7       | 17              | 16         | 19                        | 1                 | 100   |

- Como puede apreciarse en la Tipología Lingüística Binaria, los *vascohablantes* y *castellanohablantes* de 15 o de más años muestran ciertas diferencias relevantes en el tipo de actividad. Así, aunque los grupos más numerosos tanto para los *vascohablantes* como para los *castellanohablantes* sean los de quienes trabajan (40% y 39%, respectivamente), el siguiente colectivo más numeroso entre los *vascohablantes* lo forman los *estudiantes* (27%), mientras que entre los *castellanohablantes* es el de quienes se dedican a las labores domésticas y el de los jubilados/discapitados, ambos igualados (%20).
- Según la Tipología Lingüística Básica, únicamente la mayoría de los *vascohablantes monolingües/ bilingües pasivos vascohablantes* muestra una situación especialmente destacada en lo relativo al tipo de actividad: un 54% de los mismos se sitúa en el grupo de jubilados/discapitados.



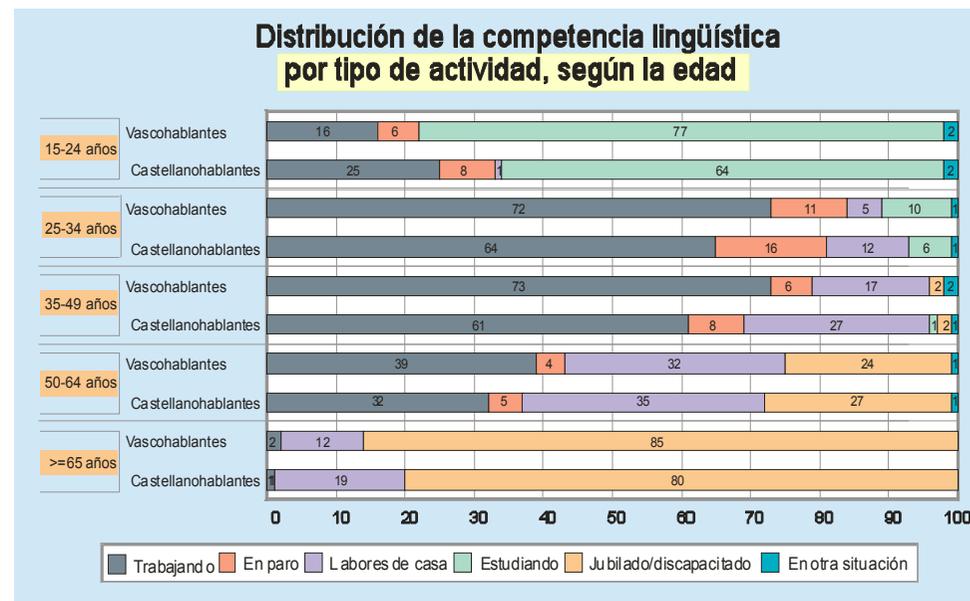
# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

## Por tipo de actividad, según la edad

| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | TIPO DE ACTIVIDAD |         |                 |            |                           |                   | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|-------------------|---------|-----------------|------------|---------------------------|-------------------|-------|
|                |                               | TRABAJANDO        | EN PARO | LABORES DE CASA | ESTUDIANDO | JUBILADO/ INCAPACITADO... | OTRAS SITUACIONES |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 16                | 6       | 0               | 77         |                           | 2                 | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 25                | 8       | 1               | 64         | 0                         | 2                 | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 72                | 11      | 5               | 10         | 0                         | 1                 | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 64                | 16      | 12              | 6          | 0                         | 1                 | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 73                | 6       | 17              |            | 2                         | 2                 | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 61                | 8       | 27              | 1          | 2                         | 1                 | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 39                | 4       | 32              | 0          | 24                        | 1                 | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 32                | 5       | 35              | 0          | 27                        | 1                 | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 2                 | 0       | 12              |            | 85                        | 0                 | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 1                 | 0       | 19              |            | 80                        | 0                 | 100   |
| TOTAL          |                               | 40                | 7       | 17              | 16         | 19                        | 1                 | 100   |

Analizando por grupos de edad, en algunos de ellos no se cumple la tendencia general mencionada en la tabla anterior, respecto al tipo de actividad predominante en el conjunto de *vascohablantes* y *castellanohablantes*; es decir, no siempre son mayoría quienes están trabajando:

- Entre los 15-24 años, quienes estudian son quienes más abundan tanto entre los y las *castellanohablantes* como entre los y las *vascohablantes*, pero en este último grupo se dan en mayor proporción (77%) que en el de *castellanohablantes* (64%). Por otra parte, entre los y las *castellanohablantes* de este tramo de edad se da una mayor proporción de quienes trabajan (25%) frente al 16% correspondiente a los y las *vascohablantes*.
- En todos los grupos de edad comprendidos entre los 25-64 años, es mayor la proporción de *vascohablantes* que trabajan que la de los y las *castellanohablantes* de su mismo tramo de edad, dándose la mayor diferencia entre esos dos grupos para los de 35-49 años (73% de *vascohablantes* y 61% de *castellanohablantes*).
- Complementándose con la tendencia anterior, en todos los tramos de edad a partir de los 25 años las proporciones de los que se dedican a las labores domésticas siempre son mayores entre los y las *castellanohablantes* que entre los y las *vascohablantes*, dándose la mayor diferencia en el tramo de 35-49 años (27% de *castellanohablantes* y 17% de *vascohablantes*).
- Entre los 15 y 49 años el paro es un poco más abundante en el grupo de *castellanohablantes* que en el de *vascohablantes*, principalmente entre los de 25-34 años, donde el 16% de *castellanohablantes* y el 11% de *vascohablantes* son parados.



# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

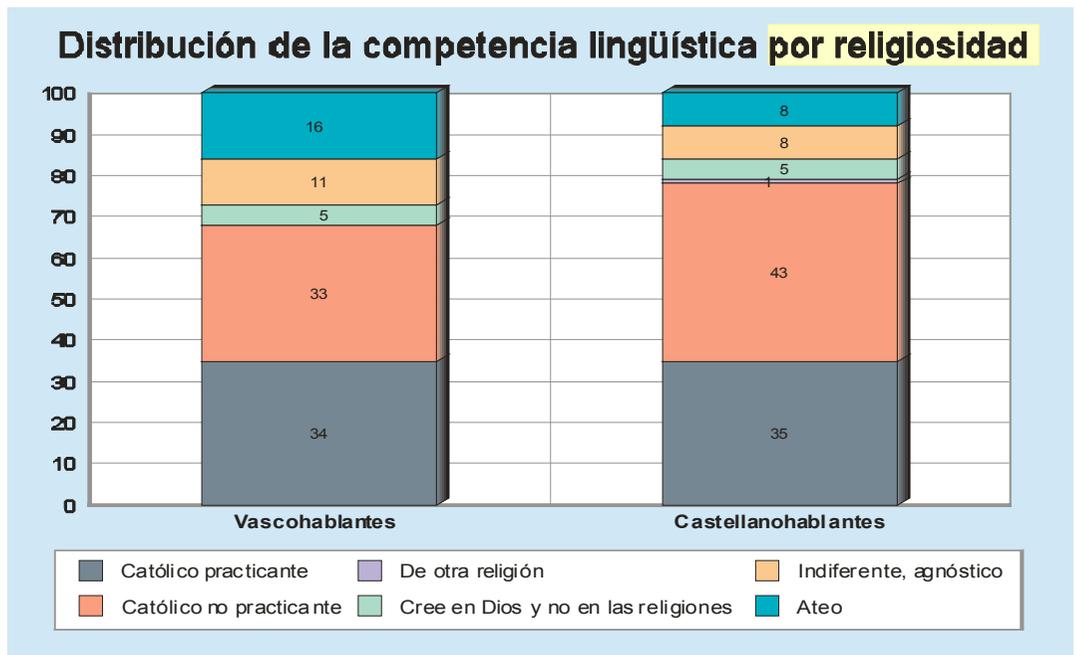
## Por religión

|                               |   | AUTODEFINICIÓN RELIGIOSA |                         |                  |                                    |                        |      | TOTAL |
|-------------------------------|---|--------------------------|-------------------------|------------------|------------------------------------|------------------------|------|-------|
|                               |   | CATÓLICO PRACTICANTE     | CATÓLICO NO PRACTICANTE | DE OTRA RELIGIÓN | CREE EN DIOS, NO EN LAS RELIGIONES | INDIFERENTE, AGNÓSTICO | ATEO |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | VASCOHABLANTES  | 34                       | 33                      | 0                | 5                                  | 11                     | 16   | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTES                                   | 35                       | 43                      | 1                | 5                                  | 8                      | 8    | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 78                       | 13                      | 0                | 2                                  | 4                      | 3    | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 44                       | 27                      | 1                | 5                                  | 8                      | 15   | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 31                       | 35                      | 0                | 5                                  | 12                     | 17   | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 26                       | 38                      | 0                | 5                                  | 13                     | 17   | 100   |
|                               | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 23                       | 48                      | 1                | 5                                  | 10                     | 13   | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 39                       | 41                      | 2                | 5                                  | 6                      | 6    | 100   |
| TOTAL                         |   | 34                       | 40                      | 1                | 5                                  | 8                      | 10   | 100   |

✓ Al analizar la Tipología Lingüística Binaria desde el punto de vista de la religiosidad de los habitantes de 15 o de más años, tenemos que entre *castellanohablantes* predominan los católicos no practicantes (43%) y en segundo lugar se sitúan los católicos practicantes (35%). Entre *vascohablantes*, en cambio, y aunque sea por poca diferencia, la situación cambia: la mayoría pertenece al grupo de católicos practicantes (%34) y el segundo grupo es el de los católicos no practicantes (%33); los no creyentes/ateos (%16) y los indiferentes/agnósticos (%11), en su escaso número, son más abundantes que entre los *castellanohablantes*.

✓ En la Tipología Lingüística Básica podemos ver, en cambio, que no hay coincidencia en todos los tipos de *vascohablantes*. Entre *vascohablantes monolingües/bilingües pasivos vascohablantes* y *bilingües funcionales vascohablantes* destacan los católicos practicantes (78% y 44%, respectivamente). Entre *bilingües funcionales equilibrados* y *bilingües funcionales castellanohablantes* destacan los católicos no practicantes (35% y 38%).

✓ Por otra parte, excepto entre *vascohablantes monolingües/ bilingües pasivos vascohablantes*, en el resto de *vascohablantes (bilingües funcionales vascohablantes, bilingües funcionales equilibrados y bilingües funcionales castellanohablantes)* aparece una tendencia un poco más marcada (del 15% al 17%) a considerarse no creyente o ateo que la expresada por *castellanohablantes* (del 6% al 13%).



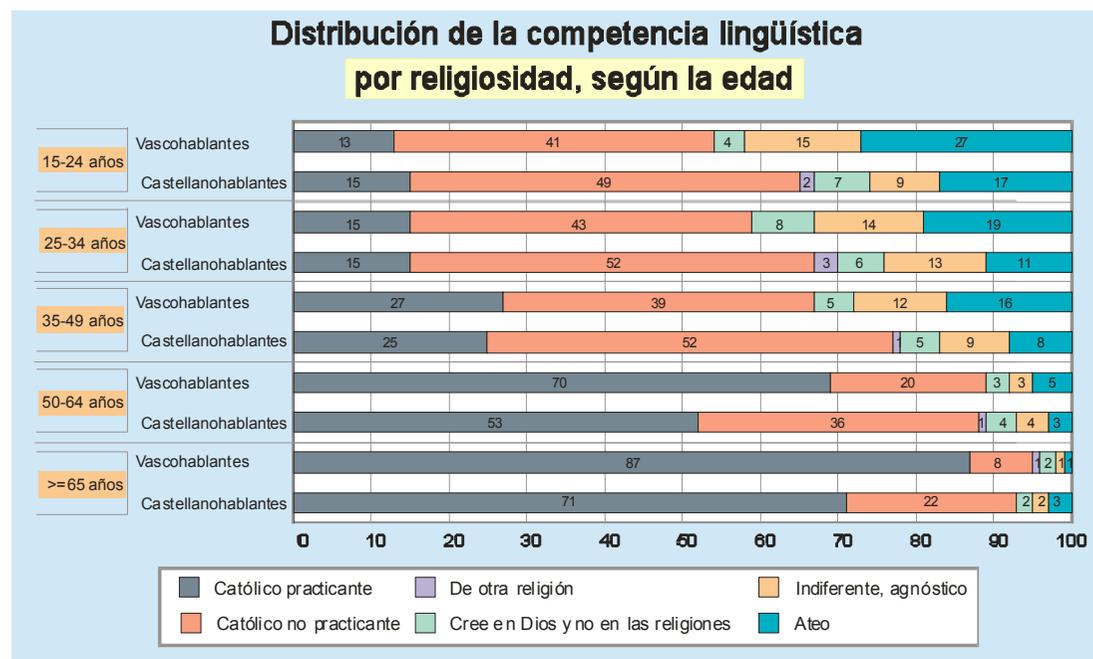
# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

## Por religión, según la edad

| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | AUTODEFINICIÓN RELIGIOSA |                         |                  |                                    |                        |      | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------|------------------------------------|------------------------|------|-------|
|                |                               | CATÓLICO PRACTICANTE     | CATÓLICO NO PRACTICANTE | DE OTRA RELIGIÓN | CREE EN DIOS, NO EN LAS RELIGIONES | INDIFERENTE, AGNÓSTICO | ATEO |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 13                       | 41                      | 0                | 4                                  | 15                     | 27   | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 15                       | 49                      | 2                | 7                                  | 9                      | 17   | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 15                       | 43                      |                  | 8                                  | 14                     | 19   | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 15                       | 52                      | 3                | 6                                  | 13                     | 11   | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 27                       | 39                      | 0                | 5                                  | 12                     | 16   | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 25                       | 52                      | 1                | 5                                  | 9                      | 8    | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 70                       | 20                      | 0                | 3                                  | 3                      | 5    | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 53                       | 36                      | 1                | 4                                  | 4                      | 3    | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 87                       | 8                       | 1                | 2                                  | 1                      | 1    | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 71                       | 22                      | 0                | 2                                  | 2                      | 3    | 100   |
| TOTAL          |                               | 34                       | 40                      | 1                | 5                                  | 8                      | 10   | 100   |

Analizando la Tipología Lingüística Binaria en función de la autodefinición religiosa y por tramos de edad, también hay rasgos que se deben subrayar:

- Entre los menores de 50 años predominan los católicos no practicantes tanto entre *vascohablantes* como entre *castellanohablantes* (con porcentajes desde el 39% al 52%). A partir de dicha edad, en cambio, son más frecuentes los católicos practicantes (desde el %53 el 87%) entre los *castellanohablantes* y, sobre todo, entre los *vascohablantes*.
- En todos los tramos de edad los católicos no practicantes son más abundantes entre *castellanohablantes* que entre *vascohablantes*, dándose las mayores diferencias (13-16 puntos) a partir de los 34 años.
- Las proporciones de los grupos de indiferentes/agnósticos y, especialmente, de los no creyentes/ateos aumentan por debajo de los 50 años, especialmente entre *vascohablantes* (del 28% al 42% sumando las dos opciones).

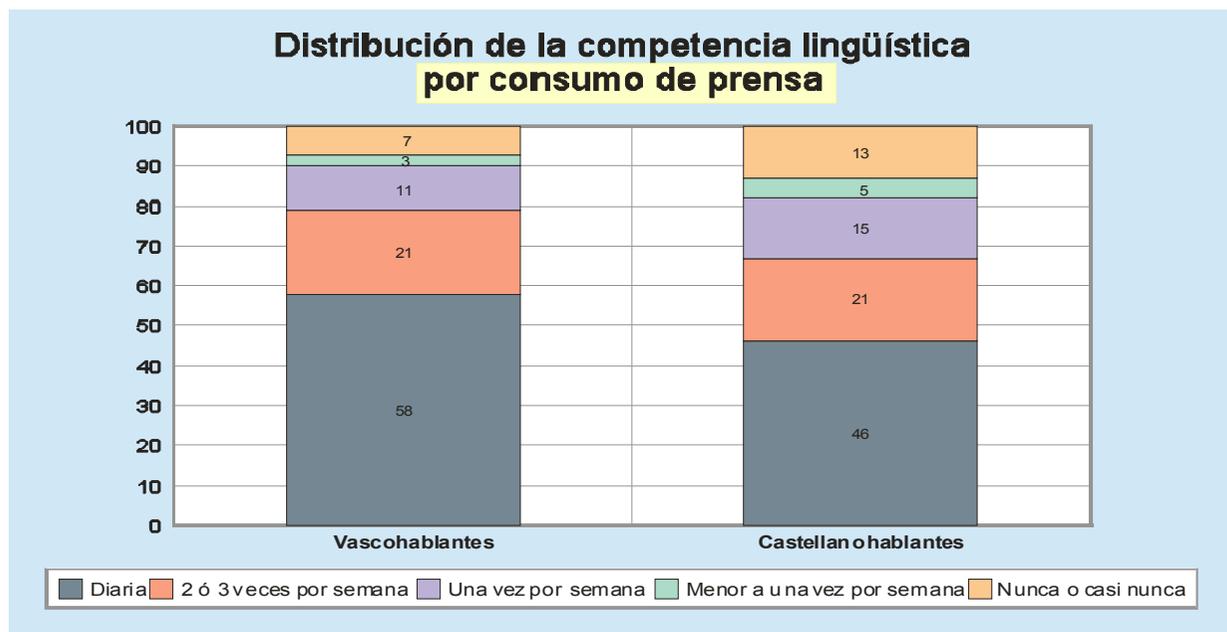


# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

## Por consumo de prensa

|                               |   | FRECUENCIA DE LECTURA DE PERIÓDICOS |                        |                  |                           |                    | TOTAL |
|-------------------------------|---|-------------------------------------|------------------------|------------------|---------------------------|--------------------|-------|
|                               |   | DIARIA                              | 2 Ó 3 VECES POR SEMANA | 1 VEZ POR SEMANA | MENOS DE 1 VEZ POR SEMANA | NUNCA O CASI NUNCA |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | VASCOHABLANTES  | 58                                  | 21                     | 11               | 3                         | 7                  | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTES                                   | 46                                  | 21                     | 15               | 5                         | 13                 | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 48                                  | 16                     | 11               | 7                         | 18                 | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 57                                  | 24                     | 11               | 3                         | 6                  | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 61                                  | 20                     | 10               | 3                         | 7                  | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 57                                  | 21                     | 12               | 3                         | 7                  | 100   |
|                               | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 50                                  | 22                     | 15               | 5                         | 8                  | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 45                                  | 21                     | 15               | 5                         | 15                 | 100   |
| TOTAL                         |   | 49                                  | 21                     | 14               | 4                         | 11                 | 100   |

- Conforme a la Tipología Lingüística Binaria, en la población de 15 o más años predomina la costumbre de leer *periódicos* a *diario*, siendo dicha costumbre más marcada entre los *vascohablantes* (%58) que entre los *castellanohablantes* (%46).
- Por el *contrario*, los siguientes comportamientos son más comunes entre *castellanohablantes* que entre *vascohablantes*: leer el periódico una vez por semana (15% y 11%, respectivamente), leerlo menos de una vez por semana (%5 y %3) y no leerlo casi nunca (13% y 7%).
- Respecto a la Tipología Lingüística Básica, los porcentajes de *lectura* diaria del periódico es mayor entre *bilingües funcionales vascohablantes*, entre *bilingües funcionales equilibrados* y entre *bilingües funcionales castellanohablantes* (del 57% al 61%) que entre el resto de hablantes.



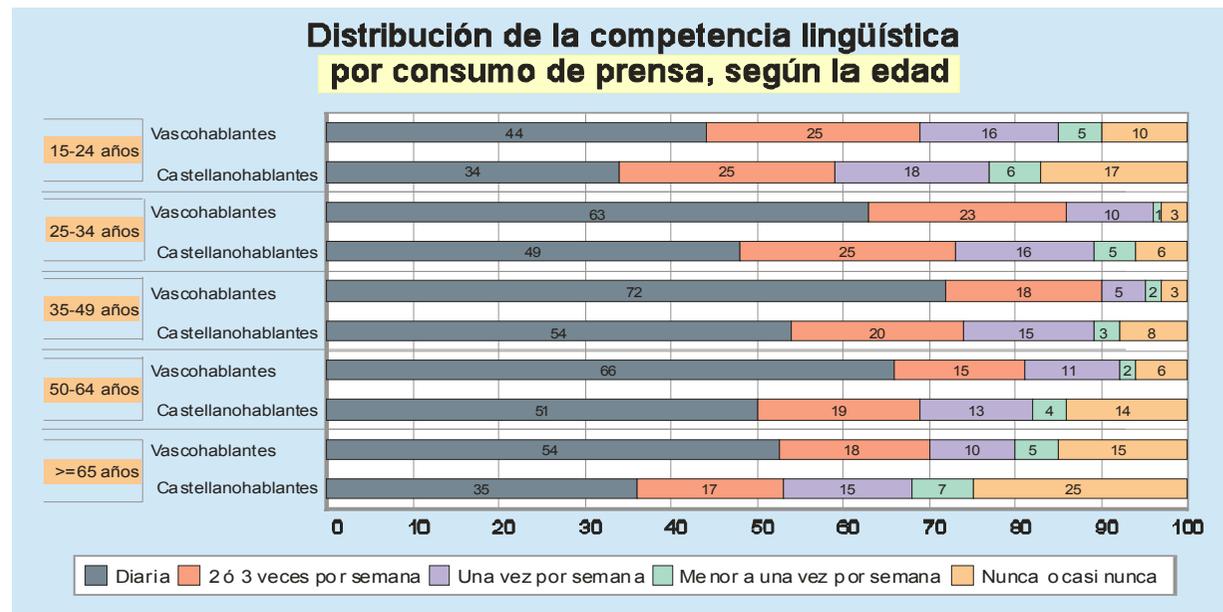
# Distribución sociodemográfica de la competencia lingüística

## Por consumo de prensa, según la edad

| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | FRECUENCIA DE LECTURA DE PERIÓDICOS |                        |                  |                           |                    | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|-------------------------------------|------------------------|------------------|---------------------------|--------------------|-------|
|                |                               | DIARIA                              | 2 ó 3 VECES POR SEMANA | 1 VEZ POR SEMANA | MENOS DE 1 VEZ POR SEMANA | NUNCA O CASI NUNCA |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 44                                  | 25                     | 16               | 5                         | 10                 | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 34                                  | 25                     | 18               | 6                         | 17                 | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 63                                  | 23                     | 10               | 1                         | 3                  | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 49                                  | 25                     | 16               | 5                         | 6                  | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 72                                  | 18                     | 5                | 2                         | 3                  | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 54                                  | 20                     | 15               | 3                         | 8                  | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 66                                  | 15                     | 11               | 2                         | 6                  | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 51                                  | 19                     | 13               | 4                         | 14                 | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 54                                  | 18                     | 10               | 5                         | 15                 | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 35                                  | 17                     | 15               | 7                         | 25                 | 100   |
| TOTAL          |                               | 49                                  | 21                     | 14               | 4                         | 11                 | 100   |

Estas tendencias que se han apuntado para toda la población también se repiten en cada grupo de edad; es decir, de una parte, predominan los que leen el periódico a diario y, de otra, ese comportamiento está más extendido entre la población *vascohablante* que entre la *castellanohablante*.

Sin embargo, la costumbre de leer el periódico a diario no se refleja en la misma medida en todos los grupos de edad: entre los 25-64 años la inclinación a leer a diario alcanza del 49% al 72%; mientras que entre los 15-24 años y entre los de más de 65 años, en cambio, no pasa de entre el 34% y el 54%.



## **4 - Distribución sociopolítica de la competencia lingüística**

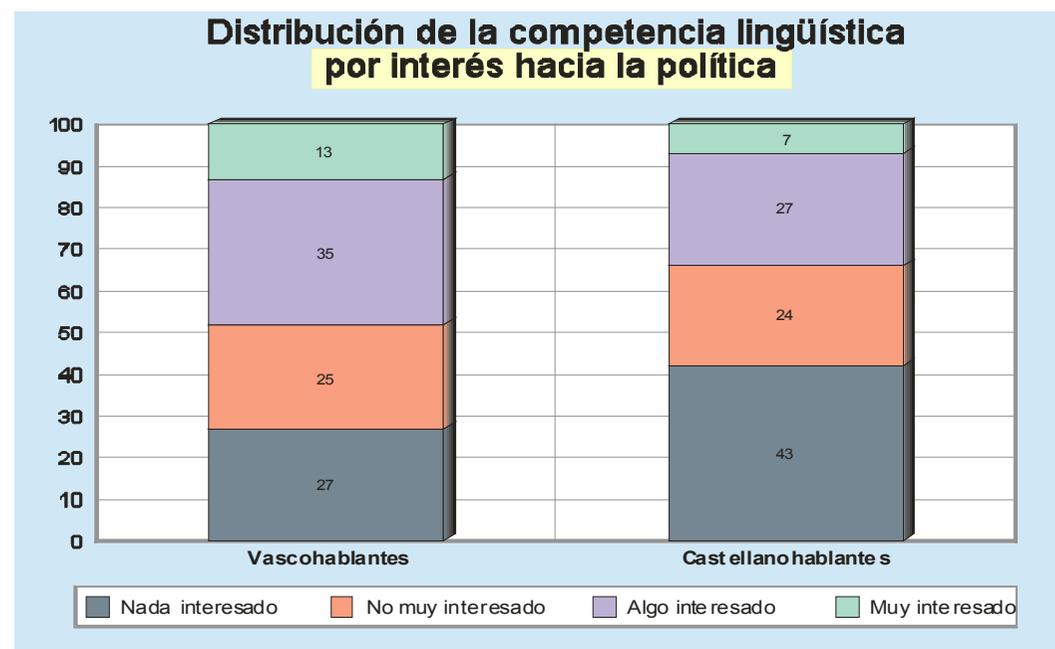
- **Por el interés por la política**
- **Por el interés por la política, según la edad**
- **Por proximidad con algún partido político**
- **Por proximidad con algún partido político, según la edad**
- **Por el eje Derecha/Izquierda**
- **Por el eje Derecha/Izquierda, según la edad**
- **Por el eje Español/Vasco**
- **Por el eje Español/Vasco, según la edad**
- **Por la actitud con respecto a la independencia de Euskadi**
- **Por la actitud con respecto a la independencia de Euskadi, según la edad**

## Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

### Por el interés por la política

|                               |   | INTERÉS POR LA POLÍTICA |                     |                   |                  | TOTAL |
|-------------------------------|---|-------------------------|---------------------|-------------------|------------------|-------|
|                               |   | NADA INTERESADO/A       | No MUY INTERESADO/A | ALGO INTERESADO/A | Muy INTERESADO/A |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | VASCOHABLANTES  | 27                      | 25                  | 35                | 13               | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTES                                   | 43                      | 24                  | 27                | 7                | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 58                      | 21                  | 21                | 1                | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 23                      | 26                  | 37                | 13               | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 26                      | 26                  | 35                | 14               | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 28                      | 23                  | 35                | 14               | 100   |
|                               | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 35                      | 24                  | 31                | 10               | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 45                      | 24                  | 26                | 6                | 100   |
| TOTAL                         |   | 39                      | 24                  | 29                | 9                | 100   |

- ✓ Según la Tipología Lingüística Binaria, entre la población *castellano hablante* predominan quienes no tienen ningún interés por la política (43%); entre *vasco hablantes*, en cambio, el grupo más numeroso lo forman quienes dicen tener cierto interés por la política (35%).
- ✓ El 7% de la población *castellano hablante* expresa gran interés y entre la *vasco hablante* son casi el doble quienes tienen el mismo nivel de interés (13%).
- ✓ Conforme a la Tipología Lingüística Básica, No tener ningún interés predomina entre *vasco hablantes monolingües/bilingües pasivos vasco hablantes* (58%), entre *castellano hablantes monolingües* (45%) y entre *bilingües pasivos castellano hablantes* (35%).
- ✓ En cambio, los *bilingües funcionales vasco hablantes* (37%), los *bilingües funcionales equilibrados* (45%) y los *bilingües funcionales castellano hablantes* (35%) expresan en mayor proporción cierto interés por la política. De la misma forma, en estos tres grupos son más abundantes quienes muestran gran interés (entre un %13 y un %14) que en otros tipos de hablantes.



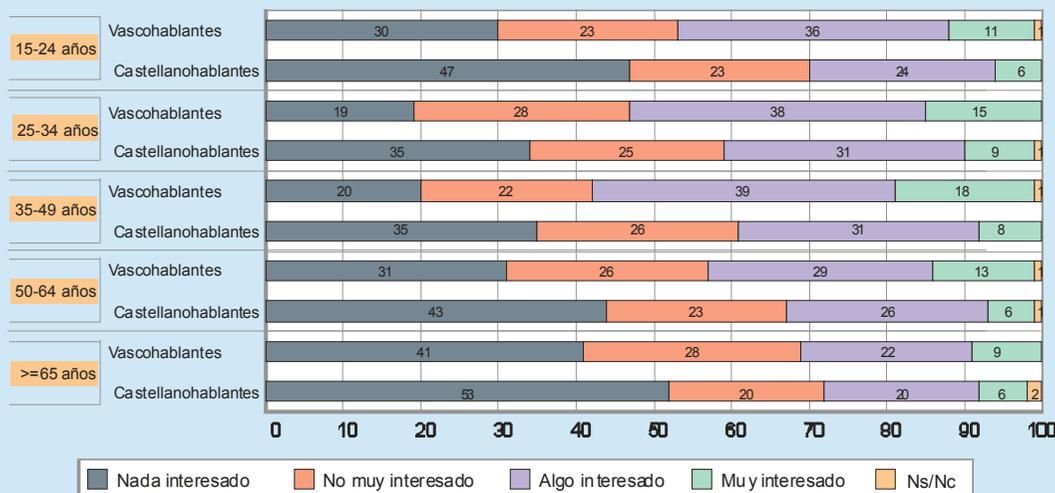
# Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

Por el interés por la política, según la edad

| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | INTERÉS POR LA POLÍTICA |                     |                   |                  |       | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------|------------------|-------|-------|
|                |                               | NADA INTERESADO/A       | NO MUY INTERESADO/A | ALGO INTERESADO/A | MUY INTERESADO/A | Ns/Nc |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 30                      | 23                  | 36                | 11               | 1     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 47                      | 23                  | 24                | 6                | 0     | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 19                      | 28                  | 38                | 15               | 0     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 35                      | 25                  | 31                | 9                | 1     | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 20                      | 22                  | 39                | 18               | 1     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 35                      | 26                  | 31                | 8                | 0     | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 31                      | 26                  | 29                | 13               | 1     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 43                      | 23                  | 26                | 6                | 1     | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 41                      | 28                  | 22                | 9                | 0     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 53                      | 20                  | 20                | 6                | 2     | 100   |
| TOTAL          |                               | 38                      | 24                  | 29                | 9                | 1     | 100   |

Analizando la Tipología Lingüística Binaria por tramos de edad, los y las *vascohablantes* de todos los grupos se muestran más interesados por la política que los y las *castellanohablantes* de sus mismas edades. Esto sucede especialmente entre los menores de 50 años, edad a partir de la que los porcentajes de *vascohablantes* que muestran gran interés + cierto interés abarcan desde el 47% hasta el 57%, mientras que ese mismo nivel de interés sólo es de entre el 30% y 40% entre *castellanohablantes*.

## Distribución de la competencia lingüística por interés hacia la política, según la edad



# Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

## Por proximidad a algún partido político

|                               |   | PROXIMIDAD A ALGÚN PARTIDO POLÍTICO |                    |                |                |                | TOTAL |
|-------------------------------|---|-------------------------------------|--------------------|----------------|----------------|----------------|-------|
|                               |   | MUY PRÓXIMO/A                       | BASTANTE PRÓXIMO/A | ALGO PRÓXIMO/A | POCO PRÓXIMO/A | NADA PRÓXIMO/A |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | VASCOHABLANTES  | 8                                   | 17                 | 20             | 18             | 37             | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTES                                   | 3                                   | 7                  | 18             | 17             | 55             | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 2                                   | 14                 | 15             | 18             | 52             | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 10                                  | 23                 | 21             | 19             | 27             | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 9                                   | 16                 | 22             | 16             | 36             | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 6                                   | 14                 | 19             | 18             | 43             | 100   |
|                               | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 3                                   | 9                  | 18             | 16             | 54             | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 3                                   | 6                  | 19             | 17             | 56             | 100   |
| TOTAL                         |   | 4                                   | 10                 | 18             | 17             | 50             | 100   |

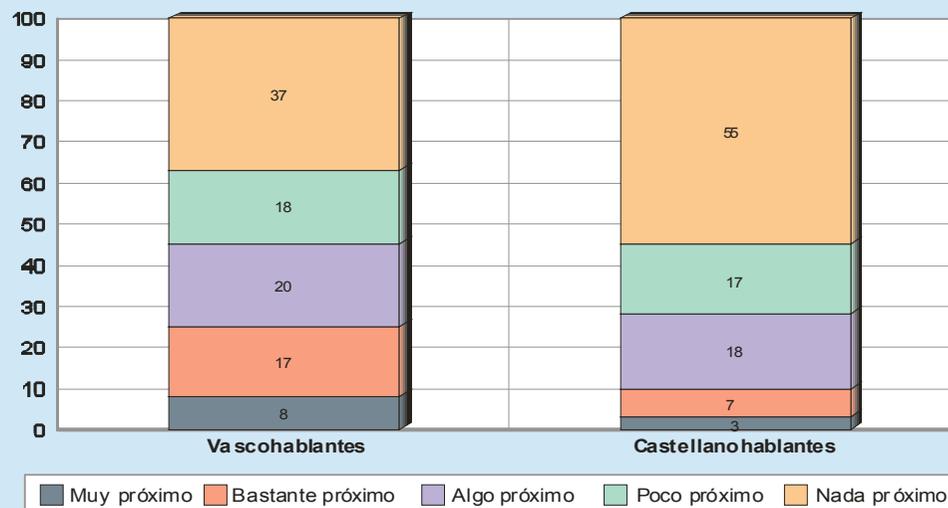
✓ La Tipología *Lingüística* Binaria refleja claramente que tanto entre *vascohablantes* como entre *castellanohablantes* predomina el alejamiento de los partidos políticos. Sin embargo, entre la población *vascohablante* la proporción de los que sienten ese distanciamiento es menor (37%) que en la *castellanohablante* (55%).

✓ En la *Tipología* Lingüística Básica también hay otras diferencias destacables:

- El alejamiento de los partidos políticos se acentúa entre *castellanohablantes monolingües*, *bilingües pasivos castellanohablantes* y *vascohablantes monolingües/bilingües pasivos vascohablantes* (56%, 54% y 52%, respectivamente).

Aunque entre *bilingües funcionales vascohablantes*, *bilingües funcionales equilibrados* y *bilingües funcionales castellanohablantes* también predomine el alejamiento de los partidos políticos, dicha tendencia se atenúa significativamente a favor de opciones que expresan una mayor proximidad (muy próximo+bastante próximo).

### Distribución de la competencia lingüística por proximidad con algún grupo político

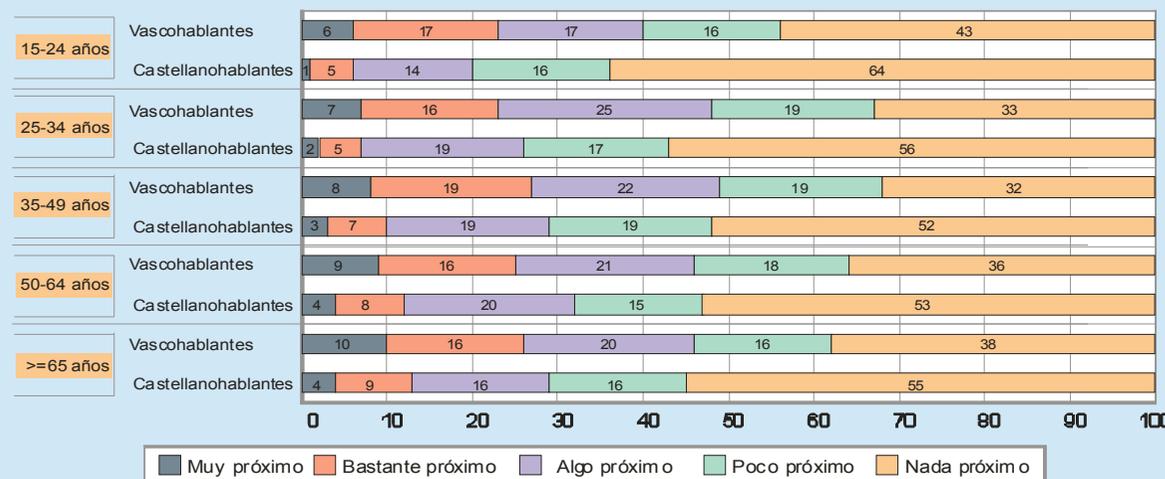


# Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

Por proximidad a algún partido político, según la edad

| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | PROXIMIDAD A ALGÚN PARTIDO POLÍTICO |                    |                |                |                | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|-------------------------------------|--------------------|----------------|----------------|----------------|-------|
|                |                               | MUY PRÓXIMO/A                       | BASTANTE PRÓXIMO/A | ALGO PRÓXIMO/A | POCO PRÓXIMO/A | NADA PRÓXIMO/A |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 6                                   | 17                 | 17             | 16             | 43             | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 1                                   | 5                  | 14             | 16             | 64             | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 7                                   | 16                 | 25             | 19             | 33             | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 2                                   | 5                  | 19             | 17             | 56             | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 8                                   | 19                 | 22             | 19             | 32             | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 3                                   | 7                  | 19             | 19             | 52             | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 9                                   | 16                 | 21             | 18             | 36             | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 4                                   | 8                  | 20             | 15             | 53             | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 10                                  | 16                 | 20             | 16             | 38             | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 4                                   | 9                  | 16             | 16             | 55             | 100   |
| TOTAL          |                               | 4                                   | 10                 | 18             | 17             | 49             | 100   |

## Distribución de la competencia lingüística por proximidad con algún grupo político, según la edad



Aunque los y las no próximas a partido político alguno son mayoría en todos los tramos de edad, la proximidad (muy próximo + bastante próximo) expresada por los y las *vascohablantes* (entre el 23% y el 27%) es mucho mayor que la expresada por los y las *castellano hablantes* (del 6% al 13%) en cualquier tramo de edad. Es evidente, por tanto, que el nivel de proximidad con los partidos políticos está más relacionado con el tipo de hablante que con el tramo de edad.

# Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

Por el eje derecha / izquierda

|                               |   | EJE IZQUIERDA/DERECHA |        |         |       | TOTAL |
|-------------------------------|---|-----------------------|--------|---------|-------|-------|
|                               |   | IZQUIERDA             | CENTRO | DERECHA | Ns/Nc |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | VASCOHABLANTES  | 55                    | 13     | 6       | 26    | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTES                                   | 42                    | 16     | 11      | 31    | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 31                    | 17     | 6       | 46    | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 57                    | 13     | 6       | 24    | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 57                    | 13     | 5       | 25    | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 56                    | 12     | 7       | 26    | 100   |
|                               | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 49                    | 13     | 8       | 30    | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 39                    | 18     | 12      | 31    | 100   |
| TOTAL                         |   | 46                    | 15     | 10      | 29    | 100   |

Aunque tanto *vascohablantes* como *castellanohablantes* se consideran mayoritariamente *de izquierdas*, hay *ciertas* diferencias entre ambos tipos de hablantes de la Tipología Lingüística Binaria:

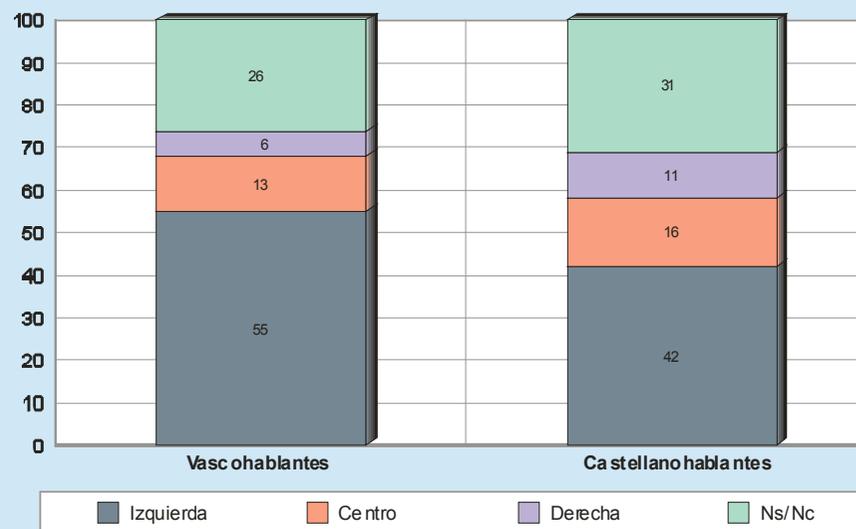
- Los y las *vascohablantes* que se consideran *de izquierdas* (55%) son más numerosos que los *castellanohablantes* que comparten esa misma opinión (42%).
- Entre *castellanohablantes*, es un poco mayor la proporción de los que no saben y no quieren situarse en dicho eje (31%) que entre *vascohablantes* (%26).
- Los y las *castellanohablantes* que se consideran *de derechas* (%11) son casi el doble que entre los y las *vascohablantes* (%6).

Cinco de los seis tipos de la Tipología Lingüística Básica sitúan en la *izquierda* su mayor número de efectivos: *bilingües funcionales vascohablantes* (57%), *bilingües funcionales equilibrados* (57%), *bilingües funcionales castellanohablantes* (56%), *bilingües pasivos castellanohablantes* (49%) y *castellanohablantes monolingües* (39%)

Además, esta tipología nos ofrece otras particularidades:

- La mayoría de los y las *vascohablantes monolingües/bilingües pasivos vascohablantes* (46%) no contesta o no sabe situarse en eje izquierda/derecha. Los y las *castellanohablantes monolingües* aunque son de izquierdas, ateniéndose a la tendencia predominante, tienen mayor proporción de gente que no se sabe o no quiere situarse en el eje izquierda/derecha (31%) y, además, aparecen en mayor medida que el resto de hablantes entre los de derecha (12%).

Distribución de la competencia lingüística por el eje izquierda/derecha



# Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

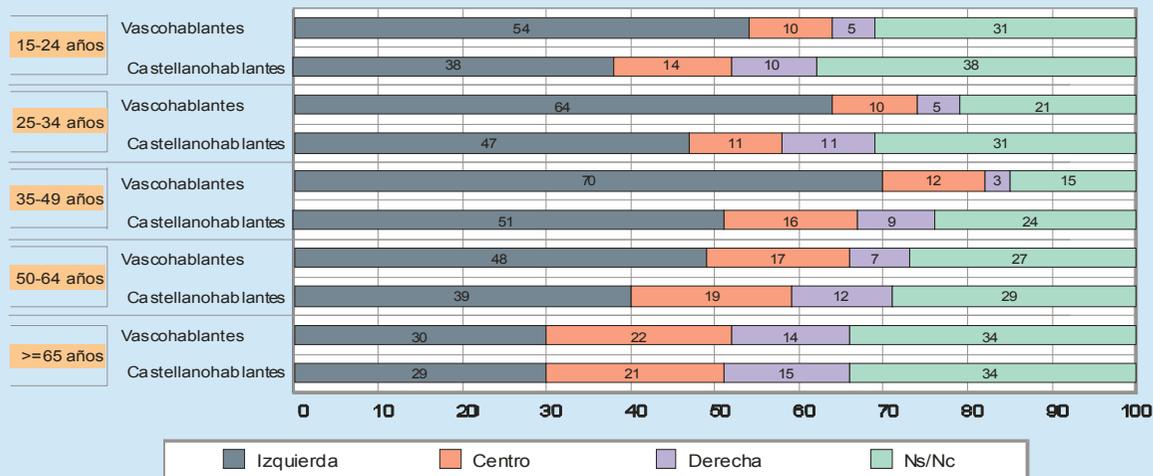
Por el eje izquierda / derecha, según la edad

| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | EJE IZQUIERDA/DERECHA |        |         |       | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|-----------------------|--------|---------|-------|-------|
|                |                               | IZQUIERDA             | CENTRO | DERECHA | Ns/Nc |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 54                    | 10     | 5       | 31    | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 38                    | 14     | 10      | 38    | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 64                    | 10     | 5       | 21    | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 47                    | 11     | 11      | 31    | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 70                    | 12     | 3       | 15    | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 51                    | 16     | 9       | 24    | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 48                    | 17     | 7       | 27    | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 39                    | 19     | 12      | 29    | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 30                    | 22     | 14      | 34    | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 29                    | 21     | 15      | 34    | 100   |
| TOTAL          |                               | 46                    | 15     | 10      | 29    | 100   |

**Analizando** la Tipología Binaria por tramos de edad, cabe destacar que:

- De los y las entrevistadas menores de 65 años que se consideran de izquierdas hay siempre una mayor proporción de *vascohablantes* (entre 48% y 70%) que de *castellanohablantes* (entre 38% y 51%).
- Entre los y las jóvenes *castellanohablantes* de 15-24 años son tantos quienes no saben y/o no quieren contestar (38%) como quienes se sitúan en la izquierda (%38). Tanto entre *vascohablantes* como entre *castellanohablantes* de 65 años o más, el grupo más numeroso (34%) es el de quienes no saben y/o no quieren contestar acerca de su posicionamiento en el eje izquierda/derecha.

## Distribución de la competencia lingüística por el eje izquierda/derecha, según la edad



# Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

Por el eje español / vasco

|                               |   | EJE ESPAÑOL/VASCO      |                          |                      |       | TOTAL |
|-------------------------------|---|------------------------|--------------------------|----------------------|-------|-------|
|                               |   | PRINCIPALMENTE ESPAÑOL | TANTO VASCO COMO ESPAÑOL | PRINCIPALMENTE VASCO | Ns/Nc |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | VASCOHABLANTES  | 0                      | 12                       | 84                   | 4     | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTES                                   | 16                     | 43                       | 33                   | 8     | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 0                      | 2                        | 96                   | 1     | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 0                      | 3                        | 96                   | 1     | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 0                      | 8                        | 87                   | 4     | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 0                      | 20                       | 73                   | 6     | 100   |
|                               | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 4                      | 38                       | 51                   | 7     | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 20                     | 45                       | 27                   | 9     | 100   |
| TOTAL                         |   | 11                     | 34                       | 48                   | 7     | 100   |

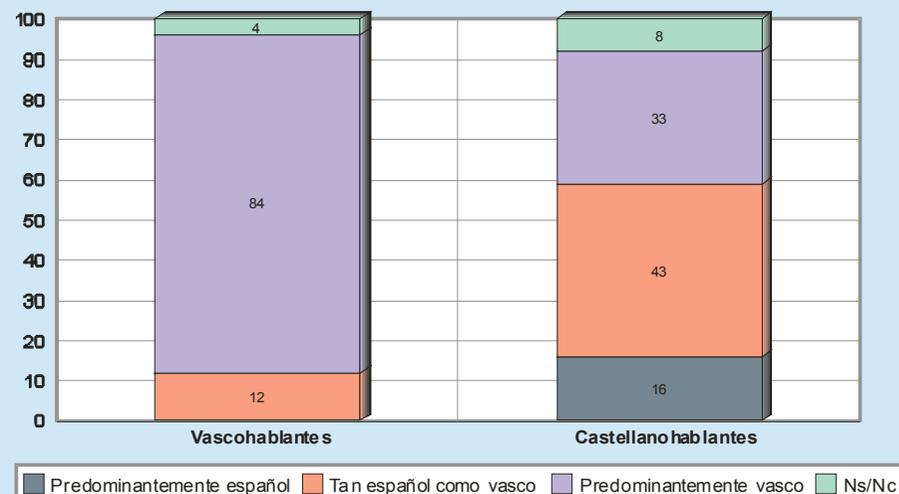
✓ En la Tipología Lingüística Binaria una mayoría de *vascohablantes* se considera *principalmente vasco/a* (84%), siendo muy escasos los que se consideran *tan españoles/as como vascos/as* (12%) e inexistentes quienes se identifican como principalmente españoles.

✓ En el otro extremo, la población *castellanohablante* no sigue esa tendencia sino que su grupo más *numeroso* es el de quienes se sienten tan españoles como vascos (43%) y en segundo lugar están quienes se sienten principalmente vascos (33%). Entre los y las *castellanohablantes* también hay quienes se sienten sobre todo españoles, pero en una proporción baja (16%).

✓ Excepto entre los y las *castellanohablantes monolingües* de la Tipología Lingüística Básica, el sentimiento que predomina entre el resto de tipos de hablantes es el de considerarse *principalmente vasco*. Esa tendencia es muy marcada entre *vascohablantes monolingües/bilingües pasivos vascohablantes* (96%), entre *bilingües funcionales vascohablantes* (96%), entre *bilingües funcionales equilibrados* (87%) y entre *bilingües funcionales castellanohablantes* (73%). Aunque entre los y las *bilingües pasivos castellanohablantes* se mantenga la misma tendencia, es más bajo el peso de dicha identificación (%51).

✓ Como ya se ha dicho, los *castellanohablantes monolingües* son los que rompen esa tendencia, porque su *autoidentificación* principal es ser tan español como vasco (%45) y, también, porque los que se sienten principalmente españoles alcanzan cierto peso (20%).

Distribución de la competencia lingüística por el eje español/vasco



# Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

Por el eje español / vasco, según la edad

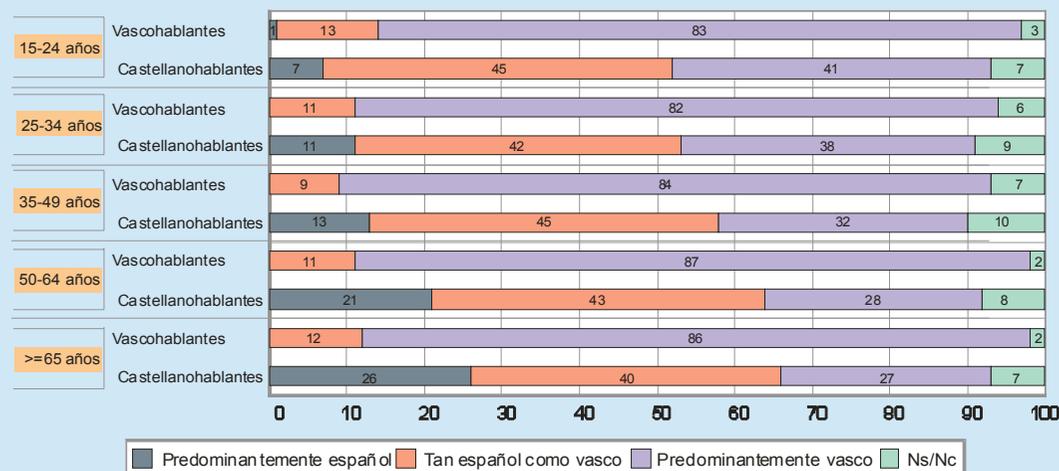
| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | EJE ESPAÑOL/VASCO      |                          |                      |       | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------|-------|-------|
|                |                               | PRINCIPALMENTE ESPAÑOL | TANTO VASCO COMO ESPAÑOL | PRINCIPALMENTE VASCO | Ns/Nc |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 1                      | 13                       | 83                   | 3     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 7                      | 45                       | 41                   | 7     | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 0                      | 11                       | 82                   | 6     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 11                     | 42                       | 38                   | 9     | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 0                      | 9                        | 84                   | 7     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 13                     | 45                       | 32                   | 10    | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 0                      | 11                       | 87                   | 2     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 21                     | 43                       | 28                   | 8     | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 0                      | 12                       | 86                   | 2     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 26                     | 40                       | 27                   | 7     | 100   |
| TOTAL          |                               | 11                     | 34                       | 48                   | 7     | 100   |

En todos los tramos de edad de la Tipología Lingüística Binaria volvemos a encontrar las características distintivas que antes hemos apuntado entre *castellanohablantes* y *vascohablantes*:

- En los y las *vascohablantes* de todos los grupos de edad siempre predominan los que se consideran principalmente vascos y expresan gran estabilidad en dicha tendencia por encima de la edad: del 83% al 87%.
- Entre *castellanohablantes* predominan quienes se sienten tan españoles como vascos en todos tramos de edad, pero también hay diferencias relativas a la edad: entre los 15-24 años, a diferencia de otras edades, los que se autoidentifican como principalmente vascos y los que se autodefinen tanto españoles como vascos alcanzan cifras parecidas (41% y 45%, respectivamente).

A medida que se avanza en la edad, aumenta la proporción de *castellanohablantes* que se sienten principalmente españoles, pasando de ser el 7% entre los de 15-24 años a ser del 26% a los 65 años o más.

Distribución de la competencia lingüística por el eje español/vasco, según la edad



# Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

## Por la actitud respecto a la independencia de Euskadi

|                               |   | SENTIMIENTO INDEPENDENTISTA |                          |           |       | TOTAL |
|-------------------------------|---|-----------------------------|--------------------------|-----------|-------|-------|
|                               |   | A FAVOR                     | SEGÚN LAS CIRCUNSTANCIAS | EN CONTRA | Ns/Nc |       |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | VASCOHABLANTES  | 51                          | 32                       | 7         | 10    | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTES                                   | 16                          | 37                       | 30        | 16    | 100   |
| TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA  | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLA. | 46                          | 26                       | 6         | 22    | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE                      | 64                          | 25                       | 3         | 8     | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO                        | 57                          | 28                       | 6         | 9     | 100   |
|                               | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANOHABLANTE                 | 39                          | 40                       | 11        | 10    | 100   |
|                               | BILINGÜE PASIVO CASTELLANOHABLANTE                    | 24                          | 44                       | 20        | 11    | 100   |
|                               | CASTELLANOHABLANTE MONOLINGÜE                         | 13                          | 35                       | 34        | 18    | 100   |
| TOTAL                         |   | 26                          | 36                       | 24        | 14    | 100   |

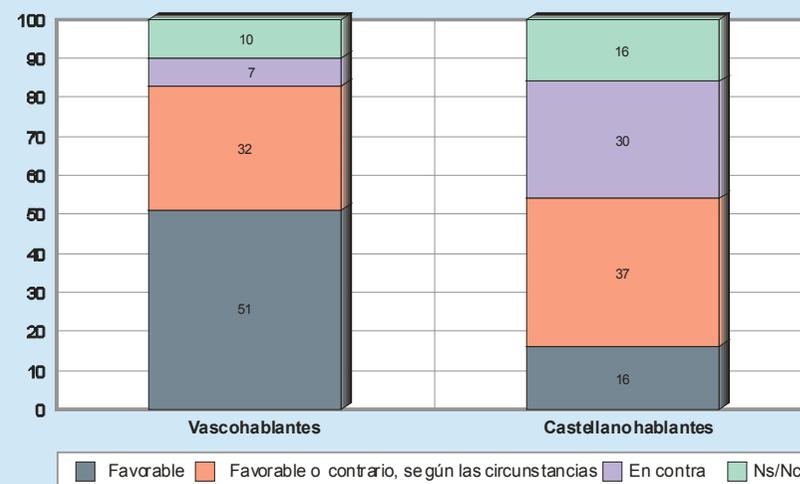
La Tipología *Lingüística* Binaria nos presenta una diferencia fundamental entre *vascohablantes* y *castellanohablantes*:

- La mayoría de *vascohablantes* (51%) es partidaria de la independencia y el 32% no se pronuncia, indicando que decidiría según las circunstancias o situaciones que se dieran.
- La mayoría de *castellanohablantes*, en cambio, decidiría según las condiciones/situaciones que se dieran (37%) y el 30% se declara contrario a la independencia.

La Tipología *Lingüística* Básica concreta las diferentes posturas respecto a la independencia, que, aunque con matices, puede ser resumida como sigue: cuanto más *vascohablantes* sean las categorías de la tipología mayor será la proporción de personas favorables a la independencia.

- La mayoría de *vascohablantes monolingües/bilingües pasivos vascohablantes*, de *bilingües funcionales vascohablantes* y de *bilingües funcionales equilibrados* es partidaria de la independencia (con proporciones de 46%, 64% y 57%, respectivamente).
- Entre *bilingües funcionales castellanohablantes* predomina el equilibrio: el 39% se considera partidario de la independencia, y el 40% decidiría según las condiciones/situaciones que se dieran.
- Los y las *bilingües pasivos castellanohablantes* y *castellanohablantes monolingües* decidirían sobre la independencia según las condiciones/situaciones que se dieran (44% y 35%, respectivamente), pero entre estos últimos la actitud contraria también tiene gran peso (34%).

Distribución de la competencia lingüística por la actitud con respecto a la independencia de Euskadi



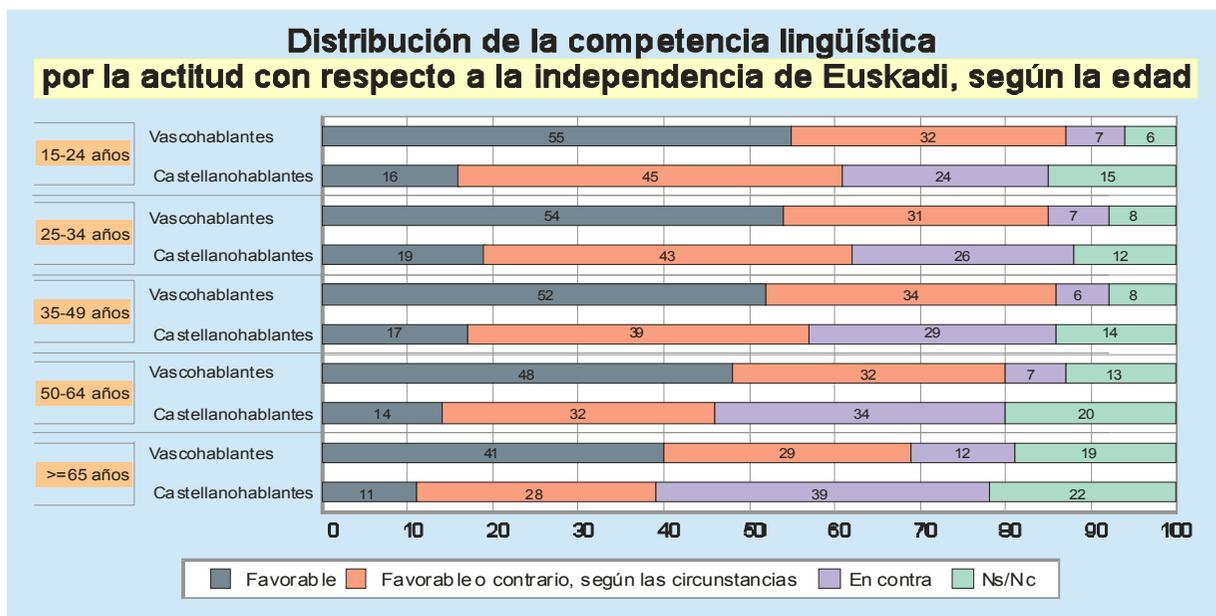
## Distribución sociopolítica de la competencia lingüística

Por la actitud respecto a la independencia de Euskadi, según la edad

| GRUPOS DE EDAD | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BINARIA | SENTIMIENTO INDEPENDENTISTA |                          |           |       | TOTAL |
|----------------|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------|-------|-------|
|                |                               | A FAVOR                     | SEGÚN LAS CIRCUNSTANCIAS | EN CONTRA | Ns/Nc |       |
| 15-24          | VASCOHABLANTES                | 55                          | 32                       | 7         | 6     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 16                          | 45                       | 24        | 15    | 100   |
| 25-34          | VASCOHABLANTES                | 54                          | 31                       | 7         | 8     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 19                          | 43                       | 26        | 12    | 100   |
| 35-49          | VASCOHABLANTES                | 52                          | 34                       | 6         | 8     | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 17                          | 39                       | 29        | 14    | 100   |
| 50-64          | VASCOHABLANTES                | 48                          | 32                       | 7         | 13    | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 14                          | 32                       | 34        | 20    | 100   |
| >=65           | VASCOHABLANTES                | 41                          | 29                       | 12        | 19    | 100   |
|                | CASTELLANOHABLANTES           | 11                          | 28                       | 39        | 22    | 100   |
| TOTAL          |                               | 26                          | 36                       | 24        | 14    | 100   |

Dividiendo en *tramos* de edad la Tipología Lingüística Básica, son dos las características más destacables:

- La mayoría de *vascohablantes* de todos los grupos de edad es partidaria de la independencia, y cuanto más jóvenes son los y las *vascohablantes* más evidente es dicha postura: de ser el 41% entre los de 65 años o más hasta llegar al 55% entre los de 15-24 años.
- Entre los 15-49 años la mayoría de *castellanohablantes* (entre el 39% y el 45%) se decidiría respecto a la independencia según las condiciones/situaciones que se dieran, pero a partir de los 50 años se declaran mayormente contrarios a la independencia (del 34% al 39%).



## **5 - Vivencias y deseos lingüísticos**

- **Deseos lingüísticos para el futuro**
- **Modelo lingüístico preferido en el sistema de enseñanza**
- **Idoneidad de la oferta lingüística de la enseñanza**
- **Deseo y situación lingüística de las actividades extraescolares**

# Vivencias y deseos lingüísticos

## Proyectos lingüísticos para el futuro

**En su opinión, ¿en el futuro en qué lengua se debería hablar en su Territorio Histórico?**

|                                | CAPV | TERRITORIO HISTÓRICO |         |          | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA                            |                                  |                                |  |                                     |                                |
|--------------------------------|------|----------------------|---------|----------|---|----------------------------------|--------------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------------|
|                                |      | ARABA                | BIZKAIA | GIPUZKOA | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLANTE | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANO HABLANTE | BILINGÜE PASIVO CASTELLANO HABLANTE | CASTELLANO HABLANTE MONOLINGÜE |
| ÚNICAMENTE EN CASTELLANO ..... | 5    | 10                   | 4       | 2        | 0   | 1                                | 1                              | 2                                      | 3                                   | 7                              |
| ÚNICAMENTE EN EUSKERA .....    | 13   | 6                    | 13      | 18       | 49  | 51                               | 32                             | 17                                     | 11                                  | 5                              |
| EN AMBOS .....                 | 81   | 83                   | 82      | 79       | 51  | 48                               | 66                             | 81                                     | 85                                  | 87                             |
| Ns/Nc .....                    | 1    | 1                    | 1       | 1        | 0   | 0                                | 1                              | 1                                      | 1                                   | 1                              |
| TOTAL .....                    | 100  | 100                  | 100     | 100      | 100   | 100                              | 100                            | 100                                    | 100                                 | 100                            |

- La situación lingüística que desea la mayoría de los habitantes de la CAPV es el bilingüismo (81%). Los partidarios de que se hable únicamente en euskera o en castellano, en cambio, son escasos: 13% y 5%, respectivamente.
- La actitud favorable al bilingüismo también predomina en cada uno de los tres territorios históricos; sin embargo, en Gipuzkoa disminuye algo la apuesta por el bilingüismo (79%) en favor del monolingüismo en euskera (18%).
- Quienes no saben castellano, quienes sabiendo sólo algo de castellano o quienes saben hablar peor en castellano que en euskera (*vascohablantes monolingües, bilingües pasivos vascohablantes y bilingües funcionales vascohablantes*, respectivamente) se reparten en parecidas cantidades entre los partidarios del monolingüismo en euskera y entre los partidarios del bilingüismo: entre 48% y 51%. Aunque en cifras muy bajas, solo el grupo de *castellanohablantes monolingües* considera mejor el monolingüismo en castellano (7%) que el monolingüismo en euskera (5%).

**En su opinión, ¿en el futuro en qué lengua se debería hablar en su Territorio Histórico?**

|                                | CAPV | GRUPOS DE EDAD |       |       |       |      | TAMAÑO DEL MUNICIPIO |         |           |
|--------------------------------|------|----------------|-------|-------|-------|------|----------------------|---------|-----------|
|                                |      | 18-24          | 25-34 | 35-49 | 50-64 | >=65 | PEQUEÑO              | MEDIANO | CAPITALES |
| ÚNICAMENTE EN CASTELLANO ..... | 5    | 5              | 3     | 3     | 5     | 7    | 3                    | 4       | 6         |
| ÚNICAMENTE EN EUSKERA .....    | 13   | 17             | 15    | 13    | 12    | 11   | 24                   | 14      | 7         |
| EN AMBOS .....                 | 81   | 77             | 81    | 83    | 82    | 81   | 73                   | 82      | 85        |
| Ns/Nc .....                    | 1    | 1              | 1     | 1     | 1     | 1    | 1                    | 1       | 1         |
| TOTAL .....                    | 100  | 100            | 100   | 100   | 100   | 100  | 100                  | 100     | 100       |

- En todos los tramos de edad se ve mejor el *bilingüismo* que cualquiera de los dos tipos de monolingüismo; y, dentro de esa tendencia predominante, el monolingüismo en euskera asciende algo a medida que se desciende en la edad, hasta situarse en el 17% entre los jóvenes de 18-24 años.
- Independientemente del tamaño, en todos los ayuntamientos es predominante el deseo de bilingüismo; aunque en los ayuntamientos pequeños se mantenga la misma tendencia, aumenta un poco la proporción de quienes querrían solamente euskera (24%), atenuándose un poquito el interés por el bilingüismo (73%).

**En su opinión, ¿en el futuro en qué lengua se debería hablar en su Territorio Histórico?**

|                                | CAPV | INTERÉS POR LA POLÍTICA |        |      |     | RECUERDO DE VOTO |     |     |     |        |       |     |       |
|--------------------------------|------|-------------------------|--------|------|-----|------------------|-----|-----|-----|--------|-------|-----|-------|
|                                |      | NADA                    | NO MUY | ALGO | MUY | PNV              | EA  | PP  | EH  | PSE-EE | IU/EB | UA  | ABST. |
| ÚNICAMENTE EN CASTELLANO ..... | 5    | 6                       | 4      | 3    | 3   | 2                | 1   | 11  | 1   | 7      | 2     | 26  | 5     |
| ÚNICAMENTE EN EUSKERA .....    | 13   | 8                       | 13     | 18   | 25  | 14               | 18  | 1   | 39  | 2      | 5     | 0   | 14    |
| EN AMBOS .....                 | 81   | 85                      | 82     | 78   | 71  | 83               | 80  | 86  | 59  | 90     | 92    | 74  | 81    |
| Ns/Nc .....                    | 1    | 1                       | 1      | 1    | 1   | 1                | 1   | 2   | 1   | 1      | 0     | 0   | 1     |
| TOTAL .....                    | 100  | 100                     | 100    | 100  | 100 | 100              | 100 | 100 | 100 | 100    | 100   | 100 | 100   |

- El interés expresado hacia la política guarda relación con los deseos lingüísticos del futuro. Aunque en todos los niveles predomine el deseo de bilingüismo, a medida que ese interés por la política aumenta también lo hace la actitud favorable hacia el monolingüismo en euskera; así, el monolingüismo en euskera es elegido por el 8% de los que no indican ningún interés por la política y, en el otro extremo, por el 25% entre los que tienen gran interés.
- Tanto entre votantes como entre abstencionistas, siempre predomina la postura favorable al bilingüismo. Dejando claro lo anterior, las diferencias más notables entre los electores son las siguientes: los partidarios del monolingüismo en euskera son más abundantes entre los votantes de EH o de Batasuna (39%) que en resto de electores y, en el otro extremo, los votantes de UA, PP y PSE-EE son los únicos que anteponen el monolingüismo en castellano (26%, 11% y 7%, respectivamente) al monolingüismo en euskera.

# Vivencias y deseos lingüísticos

## Modelo lingüístico preferido en el sistema de enseñanza

*Si tiene o tuviera hijos o hijas en la escuela, ¿en qué modelo de enseñanza le gustaría que estudiaran?*

|                              | CAPV | TERRITORIO HISTÓRICO |         |          | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA                            |                                  |                                |  |                                     |                                |
|------------------------------|------|----------------------|---------|----------|---|----------------------------------|--------------------------------|--|-------------------------------------|--------------------------------|
|                              |      | ÁRABA                | BIZKAIA | GIPUZKOA | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/ BILINGÜE PASIVO VASCOHABLANTE | BILINGÜE FUNCIONAL VASCOHABLANTE | BILINGÜE FUNCIONAL EQUILIBRADO | BILINGÜE FUNCIONAL CASTELLANO HABLANTE | BILINGÜE PASIVO CASTELLANO HABLANTE | CASTELLANO HABLANTE MONOLINGÜE |
| MODELO A.....                | 10   | 15                   | 11      | 5        | 3   | 1                                | 1                              | 3                                      | 8                                   | 14                             |
| MODELO B.....                | 40   | 50                   | 38      | 37       | 21  | 9                                | 14                             | 25                                     | 39                                  | 53                             |
| MODELO D.....                | 46   | 31                   | 47      | 56       | 71  | 88                               | 82                             | 70                                     | 51                                  | 28                             |
| EN UN IDIOMA EXTRANJERO..... | 1    | 1                    | 1       | 1        | 2   | 1                                | 1                              | 1                                      | 1                                   | 1                              |
| Ns/Nc.....                   | 3    | 3                    | 3       | 1        | 3   | 1                                | 1                              | 1                                      | 1                                   | 4                              |
| TOTAL.....                   | 100  | 100                  | 100     | 100      | 100   | 100                              | 100                            | 100                                    | 100                                 | 100                            |

Entre los modelos lingüísticos del sistema de enseñanza la mayoría de la población de la CAPV (46%) elige (o si tuviera hijos elegiría) el *modelo D* para sus hijos, y otro 40% el modelo B. Solo el 10% de la población prefiere (preferiría) el modelo A.

Por territorios, en Gipuzkoa y en Bizkaia prevalecen las actitudes favorables al modelo D (56% y 47%, respectivamente). En Araba, en cambio, predominan las opiniones a favor del modelo B (50%) en perjuicio de las del modelo D (%31). La opción favorable al modelo A es baja en los tres territorios, pero hay diferencias de uno a otro en el nivel de adhesión que logra ese modelo: 15% en Araba, 11% en Bizkaia y 5% en Gipuzkoa.

También la Tipología Lingüística Binaria nos muestra ciertas diferencias: excepto los *castellanohablantes monolingües*, el resto de los hablantes consideran mejor el *modelo D* (entre 51% y el 88%); así, en los *castellanohablantes monolingües* predomina la postura favorable al modelo B (53%). También es destacable que entre *vascohablantes monolingües/bilingües pasivos vascohablantes* (71%) no es tan elevado el número de quienes apuestan por el modelo D como el resto de los *vascohablantes* (entre 88% y 82%).

*Si tiene o tuviera hijos o hijas en la escuela, ¿en qué modelo de enseñanza le gustaría que estudiaran?*

|                              | CAPV | GRUPOS DE EDAD |       |       |       |      | TAMAÑO DEL MUNICIPIO |         |           |
|------------------------------|------|----------------|-------|-------|-------|------|----------------------|---------|-----------|
|                              |      | 18-24          | 25-34 | 35-49 | 50-64 | >=65 | PEQUEÑO              | MEDIANO | CAPITALES |
| MODELO A.....                | 10   | 9              | 6     | 11    | 11    | 10   | 4                    | 8       | 14        |
| MODELO B.....                | 40   | 31             | 37    | 37    | 48    | 48   | 32                   | 39      | 46        |
| MODELO D.....                | 46   | 56             | 55    | 50    | 38    | 34   | 62                   | 50      | 35        |
| EN UN IDIOMA EXTRANJERO..... | 1    | 1              | 1     | 1     | 1     | 1    | 0                    | 1       | 2         |
| Ns/Nc.....                   | 3    | 1              | 1     | 1     | 2     | 7    | 2                    | 2       | 3         |
| TOTAL.....                   | 100  | 100            | 100   | 100   | 100   | 100  | 100                  | 100     | 100       |

A medida que desciende la edad aumenta la actitud favorable al modelo D: desde el 34% de los 65 o más años hasta el 56% de los de 18-24 años; así, el modelo B consigue el mayor éxito a partir de los 50 años (48%).

Si consideramos el tamaño de los municipios, los pequeños municipios se decantan claramente por el modelo D (62%); así como los municipios medianos, aunque en menor medida (50%). Las capitales, en cambio, se decantan por el modelo B como primera opción (46%).

*Si tiene o tuviera hijos o hijas en la escuela, ¿en qué modelo de enseñanza le gustaría que estudiaran?*

|                              | CAPV | NIVEL DE ESTUDIOS |           |        |            | RECUERDO DE VOTO |     |     |     |        |       |     |       |
|------------------------------|------|-------------------|-----------|--------|------------|------------------|-----|-----|-----|--------|-------|-----|-------|
|                              |      | <PRIMARIOS        | PRIMARIOS | MEDIOS | SUPERIORES | PNV              | EA  | PP  | EH  | PSE-EE | IU/EB | UA  | ABST. |
| MODELO A.....                | 10   | 11                | 10        | 8      | 9          | 4                | 6   | 22  | 1   | 16     | 5     | 29  | 10    |
| MODELO B.....                | 40   | 50                | 45        | 35     | 34         | 34               | 28  | 59  | 13  | 60     | 47    | 53  | 38    |
| MODELO D.....                | 46   | 32                | 42        | 55     | 52         | 60               | 62  | 13  | 85  | 20     | 45    | 15  | 47    |
| EN UN IDIOMA EXTRANJERO..... | 1    | 1                 | 1         | 1      | 3          | 0                | 0   | 2   | 0   | 1      | 2     | 0   | 1     |
| Ns/Nc.....                   | 3    | 6                 | 2         | 2      | 1          | 1                | 4   | 3   | 0   | 3      | 1     | 3   | 3     |
| TOTAL.....                   | 100  | 100               | 100       | 100    | 100        | 100              | 100 | 100 | 100 | 100    | 100   | 100 | 100   |

El nivel de estudios está relacionado con la elección de los modelos lingüísticos: el modelo B destaca entre los que tienen estudios básicos o entre los que no llegan a ellos (45% y 50%, respectivamente). Por el contrario, los que tienen estudios de nivel medio o superiores optan generalmente por el modelo D (55% y 52%, respectivamente).

También el tipo de voto incide en diferentes tendencias; los y las votantes de EH o Batasuna prefieren el modelo D, expresando el nivel más alto de acuerdo (85%); a continuación están el electorado de EA (62%) y de EAJ-PNV (60%), descendiendo esa actitud bastante entre abstencionistas (47%). Los y las votantes de PSE-EE, PP y UA, en cambio, optan por el modelo B (60%, 59% y 53%, respectivamente). A medio camino se sitúan los votantes de IU-EB, optando un 47% por el modelo B y un 45% por el modelo D. Aunque el modelo A aparece con menos fuerza, cabe destacar el apoyo que recibe por parte del electorado de UA (29%), PP (22%) y PSE-EE (16%).

# Vivencias y deseos lingüísticos

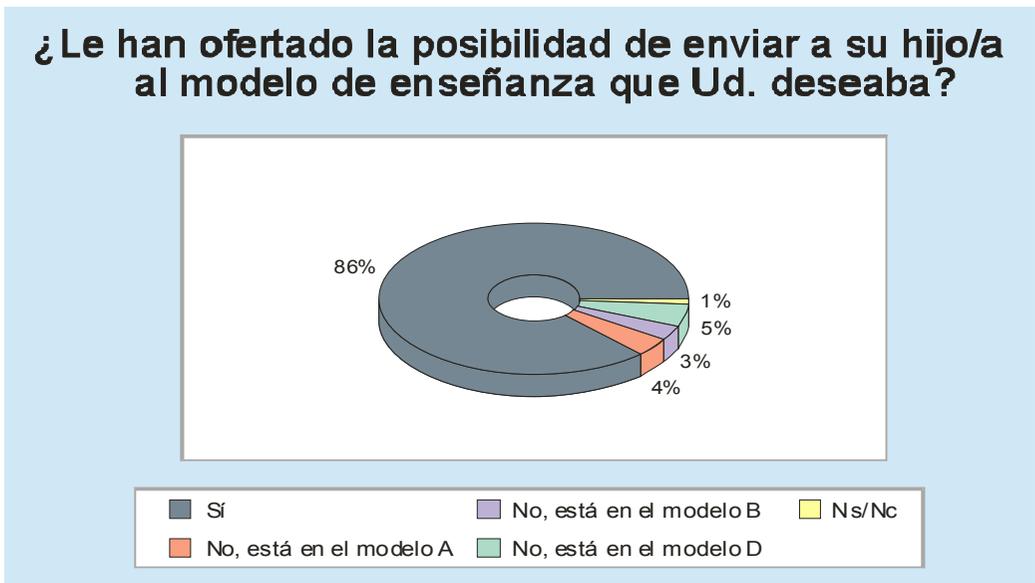
## Idoneidad de la oferta lingüística en la enseñanza

*¿Y a Ud. le han ofertado la posibilidad de enviar su hijo o hija a ese modelo de enseñanza que desearía? \**

|                               | CAPV      | EDAD DEL HIJO O HIJA MENOR DE 18 AÑOS QUE ESTÁ ESTUDIANDO |           |            |
|-------------------------------|-----------|---|-----------|------------|
|                               |           | 3-7 AÑOS  | 8-12 AÑOS | 13-17 AÑOS |
| SI .....                      | <b>86</b> | 88  | 85        | 85         |
| NO, ESTÁ EN EL MODELO A ..... | <b>4</b>  | 2   | 4         | 8          |
| NO, ESTÁ EN EL MODELO B ..... | <b>3</b>  | 3   | 4         | 3          |
| NO, ESTÁ EN EL MODELO D ..... | <b>5</b>  | 6   | 5         | 3          |
| Ns/Nc.....                    | <b>1</b>  | 2   | 1         | 2          |
| TOTAL .....                   | 100       | 100   | 100       | 100        |

\* SÓLO SE HAN TOMADO EN CUENTA QUIENES TIENEN ALGÚN HIJO O HIJA MENOR DE 18 AÑOS QUE ESTÉ ESTUDIANDO.

- El 86% de los entrevistados y las entrevistadas con hijos o hijas estudiantes menores de 18 años dice que sí ha podido elegir el modelo lingüístico que quería y el 12% no ha podido. Los que no han podido cumplir su deseo están repartidos de forma muy igual: el 4% tiene a los hijos o hijas en el modelo A, el 3% en el modelo B y el 5% en el modelo D.
- Analizando por tramos de edad, la opción de elegir el modelo lingüístico deseado se mantiene igual, con una muy pequeña variación.
- Entre los que no han podido conseguir para sus hijos o hijas el modelo lingüístico deseado se percibe unas pequeñas diferencias por tramos de edad, escasamente significativas: entre los alumnos de 13-17 años el porcentaje de los que, a falta de otras opciones, han tenido que ir al modelo A es algo mayor (8%) que en otras edades (el 2% para los de 3-7 años, y el 4% para los de 8-12 años). Entre los que a falta de otras opciones han tenido que ir al modelo D se percibe lo contrario: son algo más entre los de 3-7 años (6%) que en otros tramos de edad (5% y 3%).



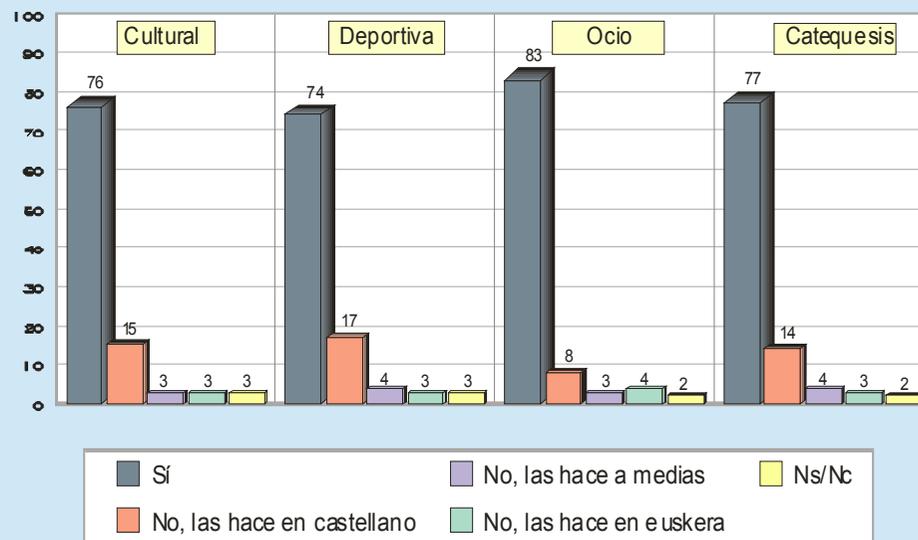
# Vivencias y deseos lingüísticos

## Deseo y situación lingüística de las actividades extraescolares (I)

| ¿Realiza ese hijo o hija alguna actividad extraescolar? *   |                   |           |                 |            |
|---|-------------------|-----------|-----------------|------------|
|   | TIPO DE ACTIVIDAD |           |                 |            |
|   | CULTURAL          | DEPORTIVA | DE TIEMPO LIBRE | CATEQUESIS |
| Sí .....  | %31               | %46       | %14             | %15        |
| ¿En qué idioma le gustaría que su hijo o hija realizara esas actividades extraescolares principalmente? * |                   |           |                 |            |
|   | CULTURAL          | DEPORTIVA | DE TIEMPO LIBRE | CATEQUESIS |
| EN CASTELLANO .....   | 21                | 23        | 14              | 25         |
| EN BILINGÜE .....   | 29                | 33        | 32              | 31         |
| EN EUSKERA .....  | 48                | 42        | 53              | 44         |
| Ns/Nc .....   | 3                 | 2         | 2               | 0          |
| TOTAL QUE REALIZA ACTIVIDAD .....   | 100               | 100       | 100             | 100        |
| ¿Ese hijo o hija ha tenido la opción de realizar esas actividades en el idioma que Ud. deseaba? *         |                   |           |                 |            |
|   | CULTURAL          | DEPORTIVA | DE TIEMPO LIBRE | CATEQUESIS |
| Sí .....  | 76                | 74        | 83              | 77         |
| NO, LAS REALIZA EN CASTELLANO .....   | 15                | 17        | 8               | 14         |
| NO, LAS REALIZA EN BILINGÜE .....   | 3                 | 4         | 3               | 4          |
| NO, LAS REALIZA EN EUSKERA .....  | 3                 | 3         | 4               | 3          |
| Ns/Nc .....   | 3                 | 3         | 2               | 2          |
| TOTAL QUE REALIZA ACTIVIDAD .....   | 100               | 100       | 100             | 100        |

\* SÓLO SE HAN TOMADO EN CUENTA QUIENES TIENEN ALGÚN HIJO O HIJA MENOR DE 18, QUE ESTUDIE.

### ¿Y ese hijo/a ha tenido la opción de realizar esas actividades extraescolares en el idioma que Ud. deseaba?



- Preguntando a los encuestados y encuestadas si tienen hijos o hijas estudiantes menores de 18 años que realizan alguna actividad extraescolar, se han recogido las siguientes cifras: el 31% realizan actividades *culturales*, el 46% actividades deportivas, el 14% alguna actividad de tiempo libre y el 15% catequesis.
- La mayoría desearía el *euskera* como lengua para llevar a cabo dichas actividades: el 48% en las actividades culturales, el 42% en las actividades deportivas, el 53% en alguna otra actividad de tiempo libre y el 44% en catequesis. A continuación, lo que más se pide es realizar esas actividades en las dos lenguas: el 29% en las actividades culturales, el 33% en las actividades deportivas, el 32% en alguna otra actividad de ocio y el 31% en catequesis. Aunque son minoría los que desearían realizar dichas actividades en castellano, también son grupos a tener en cuenta: el 21% en las actividades culturales, el 23% en las actividades deportivas, el 14% en alguna otra actividad de ocio y el 25% en catequesis.
- La mayoría indica que sus hijos e hijas han tenido ocasión de realizar las actividades extraescolares en la lengua deseada: 76% en las actividades culturales, 74% en las actividades deportivas, 83% en alguna otra actividad de tiempo libre y 77% en la catequesis. Es bajo el número de quienes que no están de acuerdo con la lengua utilizada en dichas actividades, predominando entre ellos quienes denuncian que sean sólo en castellano: 15% en actividades culturales, 17% en actividades deportivas, 8% en otras actividades de ocio y 14% en la catequesis. Por último, son cifras muy pequeñas las de quienes no están a gusto por realizar sus hijos e hijas la actividad en bilingüe así como sólo en euskera: entre el 3% y el 4% en ambos casos.

# Vivencias y deseos lingüísticos

## Deseo y situación lingüística de las actividades extraescolares (II)

|  | CAPV | TIPOLOGÍA LINGÜÍSTICA BÁSICA                                     |  |                                   |  |                                       |                                  |
|--|------|--|--|-----------------------------------|--|---------------------------------------|----------------------------------|
|  |      | VASCOHABLANTE MONOLINGÜE/<br>BILINGÜE PASIVO<br>VASCOHABLANTE ** | BILINGÜE<br>FUNCIONAL<br>VASCOHABLANTE | BILINGÜE FUNCIONAL<br>EQUILIBRADO | BILINGÜE FUNCIONAL<br>CASTELLANOHABLANTE | BILINGÜE PASIVO<br>CASTELLANOHABLANTE | CASTELLANOHABLANTE<br>MONOLINGÜE |
| <i>¿En qué idioma le gustaría que su hijo o hija realizara el deporte principalmente? *</i>        |      |  |  |                                   |  |                                       |                                  |
| EN CASTELLANO .....  | 23   | 0  | 0                                      | 1                                 | 8  | 14                                    | 33                               |
| EN BILINGÜE .....  | 33   | 0  | 8                                      | 26                                | 22                                       | 33                                    | 39                               |
| EN EUSKERA .....   | 42   | 100  | 88                                     | 71                                | 70                                       | 51                                    | 26                               |
| Ns/Nc .....  | 2    | 0  | 5                                      | 1                                 | 0  | 1                                     | 3                                |
| <i>¿Ese hijo o hija ha tenido la opción de realizar el deporte en el idioma que Ud. deseaba? *</i> |      |  |  |                                   |  |                                       |                                  |
| SI .....   | 74   | 100  | 83                                     | 80                                | 68                                       | 68                                    | 75                               |
| NO, REALIZA EN CASTELLANO .....  | 17   | 0  | 8                                      | 10                                | 17                                       | 21                                    | 18                               |
| NO, LAS REALIZA EN BILINGÜE .....  | 4    | 0  | 5                                      | 5                                 | 8  | 2                                     | 3                                |
| NO, LAS REALIZA EN EUSKERA .....   | 3    | 0  | 5                                      | 4                                 | 3  | 6                                     | 1                                |
| Ns/Nc .....  | 3    | 0  | 0                                      | 1                                 | 4  | 2                                     | 3                                |
| TOTAL .....  | 100  | 100**  | 100                                    | 100                               | 100                                      | 100                                   | 100                              |

\* DE LAS ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES SE HA ESCOGIDO EL DEPORTE POR SER LA ACTIVIDAD MÁS PRÁCTICADA POR LOS HIJOS E HIJAS DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS.

\*\* EN ESTE GRUPO ÚNICAMENTE SE ENCUENTRA EL 0,7% (63 PERSONAS) DE LOS Y LAS ENTREVISTADAS, POR LO QUE LOS DATOS PUEDEN RESULTAR INESTABLES.

- Excepto los *castellanohablantes monolingües*, el resto de los entrevistados de la Tipología Lingüística Básica desearía mayoritariamente que sus hijos e hijas hicieran deporte en euskera. Ese deseo va *perdiendo* fuerza en la medida que disminuye la capacidad en euskera del entrevistado: del 100% de los *vascohablantes monolingües/bilingües pasivos vascohablantes* hasta el 51% de los *bilingües pasivos castellanohablantes*.
- Debemos recordar que la mayoría de los habitantes de CAPV son *castellanohablantes monolingües* (55%). En dicho grupo mayoritario están en primer lugar los que preferían que los hijos hicieran deporte *en las dos lenguas* (39%); en segundo lugar, están los que desearían que deporte fuera *en castellano* (33%) y, finalmente, los que desearían que fuese en *euskera* (26%).
- Los grupos más *vascohablantes* de la Tipología Lingüística Básica (*vascohablantes monolingües/bilingües pasivos vascohablantes*, *bilingües funcionales vascohablantes* y *bilingües funcionales equilibrados*) se sienten mayoritariamente satisfechos con la lengua elegida para que sus hijos realizaran la actividad deportiva (más del 80%). Entre los escasos desacuerdos destaca el grupo de los *bilingües pasivos castellanohablantes*, ya que el 21% expresa su disconformidad con que la actividad deportiva sea en castellano.

## Vivencias y deseos lingüísticos

### Deseo y situación lingüística de las actividades extraescolares (III)

|  | CAPV | TERRITORIO HISTÓRICO |         |          | UDALERRIAREN TAMAINA |         |         |
|--|------|----------------------|---------|----------|----------------------|---------|---------|
|  |      | ARABA                | BIZKAIA | GIPUZKOA | PEQUEÑO              | MEDIANO | CAPITAL |
| <i>¿En qué idioma le gustaría que su hijo o hija realizara el deporte principalmente? *</i>        |      |                      |         |          |                      |         |         |
| EN CASTELLANO .....  | 23   | 34                   | 29      | 8        | 17                   | 17      | 31      |
| EN BILINGÜE.....   | 33   | 31                   | 29      | 39       | 30                   | 34      | 34      |
| EN EUSKERA.....  | 42   | 30                   | 40      | 52       | 51                   | 47      | 33      |
| Ns/Nc.....   | 2    | 4                    | 2       | 1        | 3                    | 2       | 3       |
| <i>¿Ese hijo o hija ha tenido la opción de realizar el deporte en el idioma que Ud. deseaba? *</i> |      |                      |         |          |                      |         |         |
| SÍ.....  | 74   | 75                   | 70      | 78       | 75                   | 74      | 74      |
| NO, REALIZA EN CASTELLANO ...  | 17   | 21                   | 22      | 8        | 13                   | 17      | 19      |
| NO, LAS REALIZA EN BILINGÜE....  | 4    | 1                    | 3       | 6        | 4                    | 4       | 3       |
| NO, LAS REALIZA EN EUSKERA ...   | 3    | 0                    | 2       | 5        | 4                    | 3       | 2       |
| Ns/Nc.....   | 3    | 2                    | 3       | 3        | 4                    | 2       | 3       |
| TOTAL.....   | 100  | 100                  | 100     | 100      | 100                  | 100     | 100     |

\* DE LAS ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES SE HA ESCOGIDO EL DEPORTE POR SER LA ACTIVIDAD MÁS PRÁCTICADA POR LOS HIJOS E HIJAS DE LAS PERSONAS ENTREVISTADAS.

- El euskera como lengua elegida para que hijos e hijas realicen sus actividades extraescolares deportivas, es mayoritaria en Bizkaia (40%) y en Gipuzkoa (52%) y en los ayuntamientos pequeños (51%) y en los medianos (47%). En Araba y en las capitales, en cambio, las proporciones de los que prefieren las dos lenguas o solo el castellano están muy igualadas: entre el 30% y el 34% en todos los casos.
- Hay gran conformidad en todos los territorios y en cualquier tamaño de ayuntamientos con la lengua que han utilizado los hijos e hijas en sus actividades deportivas. Aunque la disconformidad por haber sido en castellano es pequeña, aumenta un poco en Araba (21%) y en Bizkaia (22%); en los municipios pequeños, en cambio, esa disconformidad es algo menor (13%).

### ¿Y ese hijo/a ha tenido la opción de realizar esas actividades deportivas en el idioma que Ud. deseaba?

